



V Bruseli 22. mája 2023
(OR. en)

9314/23

LIMITE

JAI 616
COPEN 152
DROIPEN 72
CODEC 857

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0167(COD)**

POZNÁMKA

Od:	Predsedníctvo
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o vymáhaní majetku a konfiškácii – všeobecné smerovanie

I. ÚVOD

1. Komisia predložila 25. mája 2022 návrh smernice o vymáhaní majetku a konfiškácii.¹
2. K návrhu bolo pripojené posúdenie vplyvu.²
3. Návrh bol predložený s hlavným odôvodnením, že existujúci právny rámec sa musí aktualizovať, aby sa uľahčilo a zabezpečilo účinné vynakladanie úsilia v oblasti vymáhania majetku a konfiškácie v celej Únii.

¹ 9598/22.

² 9598/22 ADD 2.

4. Cieľom smernice je najmä stanoviť minimálne pravidlá vyhľadávania a identifikácie, zaistenia, konfiškácie a správy majetku v rámci trestného stíhania a posilniť schopnosť príslušných orgánov pripraviť páchateľov trestnej činnosti o príjmy z trestnej činnosti.

II. PRÁCA NA ÚROVNI PRACOVNEJ SKUPINY

5. Návrh po jeho predložení začala skúmať pracovná skupina pre justičnú spoluprácu v trestných veciach (COPEN) počas francúzskeho predsedníctva Rady, pričom preskúmanie pokračovalo počas českého a švédskeho predsedníctva.
6. Návrh bol tiež na programe zasadnutia ministrov v rámci Rady pre spravodlivosť a vnútorné veci v decembri 2022 a marci 2023.
7. Najintenzívnejšie rokovania počas švédskeho predsedníctva sa sústredili na články 16 a 23, ktoré sa týkajú konfiškácie nevysvetleného majetku a opravných prostriedkov. Delegácie súhlasili s podstatou ustanovení v návrhu, domnievali sa však, že je nutné vykonať úpravy vo vzťahu k vnútroštátnym právnym systémom a vyhovieť technickým požiadavkám. Znenie aktuálne uvedené v prílohe predstavuje podľa všetkého vyvážený kompromis, v ktorom sa zohľadňujú záujmy všetkých členských štátov.
8. Po zasadnutí pracovnej skupiny 12. mája 2023 a s cieľom potvrdiť, že znenie by sa mohlo predložiť Coreperu na účely prípravy všeobecného smerovania Rady, sa uskutočnil neformálny zjednodušený písomný postup pre znenie, ktoré sa v podstate zhoduje so znením uvedeným v prílohe k tejto poznámke. Neformálny zjednodušený písomný postup sa skončil 17. mája o 17.00 bez námietky ktorejkoľvek delegácie.

III. ZÁVER

9. Vzhľadom na uvedené sa

Výbor stálych predstaviteľov vyzýva, aby:

- potvrdil dohodu o znení návrhu smernice, ktoré sa uvádza v prílohe³ k tejto poznámke, ako aj
- odporučil Rade, aby dosiahla všeobecné smerovanie k tomuto zneniu,

Rada vyzýva, aby:

- dosiahla všeobecné smerovanie k zneniu uvedenému v prílohe k tejto poznámke, ktoré bude tvoriť základ pre rokovania s Európskym parlamentom v rámci riadneho legislatívneho postupu (článok 294 ZFEÚ).

³ Zmeny oproti pôvodnému návrhu sú vyznačené **tučným písmom** alebo symbolom [...].

Návrh

SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o vymáhaní majetku a konfiškácii

[...]

keďže:

- (1) V Hodnotení hrozieb závažnej a organizovanej trestnej činnosti vypracovanom Europolom za rok 2021 sa poukázalo na rastúcu hrozbu, ktorú predstavuje organizovaná trestná činnosť a infiltrácia páchatel'ov trestnej činnosti. Vzhľadom na veľké príjmy, ktoré prináša organizovaná trestná činnosť a ktoré každoročne dosahujú výšku najmenej 139 miliárd EUR, k praniu ktorých čoraz častejšie dochádza prostredníctvom paralelného nelegálneho finančného systému, predstavuje dostupnosť takýchto príjmov z trestnej činnosti významnú hrozbu pre integritu hospodárstva a spoločnosti, ktorá narušuje právny štát a základné práva. Cieľom stratégie EÚ na boj proti organizovanej trestnej činnosti na roky 2021 – 2025⁴ je riešiť tieto výzvy podporou cezhraničnej spolupráce, podporou účinného vyšetrovania zločineckých sietí, odstraňovaním príjmov z trestnej činnosti a zabezpečením toho, aby orgány presadzovania práva a súdnictvo boli pripravené na digitálny vek.

⁴ COM(2021) 170 final.

- (2) Hlavným motívom cezhraničnej organizovanej trestnej činnosti vrátane vysokorizikových zločineckých sietí je finančný zisk. Na riešenie vážnej hrozby, ktorú predstavuje organizovaná trestná činnosť, by sa preto príslušným orgánom mali poskytnúť prostriedky na účinné vyhľadávanie a identifikáciu, zaistenie, konfiškáciu a riadenie nástrojov trestnej činnosti a príjmov z trestnej činnosti a majetku, ktorý pochádza z trestnej činnosti.
- (3) Účinný systém vymáhania majetku si vyžaduje rýchle vyhľadávanie a identifikáciu nástrojov a príjmov z trestnej činnosti a majetku, pri ktorom existuje podozrenie, že by mohol mať pôvod v trestnej činnosti. Takéto príjmy, nástroje a majetok by sa mali zaistiť, aby sa zabránilo ich strate, a následne by sa mal po skončení trestného konania skonfiškovať. Účinný systém vymáhania majetku si ďalej vyžaduje účinnú správu zaisteného a skonfiškovaného majetku, aby sa zachovala jeho hodnota pre štát alebo na účely reštitúcie pre obeť **alebo právnické osoby, ktoré utrpeli škodu spôsobenú trestným činom.**

- (4) Súčasný právny rámec Únie upravujúci vyhľadávanie a identifikáciu, zaistenie, konfiškáciu a správu príjmov, nástrojov a majetku a úrady pre vyhľadávanie majetku pozostáva zo smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/42/EÚ⁵, rozhodnutia Rady 2007/845/SVV⁶ a rámcového rozhodnutia Rady 2005/212/SVV⁷. Komisia vyhodnotila smernicu 2014/42/EÚ a rozhodnutie Rady 2007/845/SVV, pričom dospela k záveru, že súčasný rámec v plnej miere nedosiahol politický cieľ boja proti organizovanej trestnej činnosti prostredníctvom vymáhania jej ziskov.

⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/42/EÚ z 3. apríla 2014 o zaistení a konfiškácii prostriedkov a príjmov z trestnej činnosti v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2014, s. 39).

⁶ Rozhodnutie Rady 2007/845/SVV zo 6. decembra 2007 o spolupráci medzi úradmi pre vyhľadávanie majetku v členských štátoch pri vypátraní a identifikácii príjmov z trestnej činnosti alebo iného majetku súvisiaceho s trestnou činnosťou (Ú. v. EÚ L 332, 18.12.2007, s. 103).

⁷ Rámcové rozhodnutie Rady 2005/212/SVV z 24. februára 2005 o konfiškácii príjmov, nástrojov a majetku z trestnej činnosti (Ú. v. EÚ L 68, 15.3.2005, s. 49).

- (5) Existujúci právny rámec by sa preto mal aktualizovať, aby sa uľahčilo a zabezpečilo účinné vynakladanie úsilia v oblasti vymáhania a konfiškácie majetku v celej Únii.
- Na tento účel by sa v smernici mali stanoviť minimálne pravidlá týkajúce sa vyhľadávania a identifikácie, zaistenia, konfiškácie a správy majetku v rámci trestného stíhania. V tomto kontexte je „trestné stíhanie“ autonómnym pojmom práva Únie, ktorý vykladá Súdny dvor Európskej únie bez ohľadu na judikatúru Európskeho súdu pre ľudské práva. [...] **Touto smernicou nie sú dotknuté konania, ktoré môžu členské štáty použiť na zaistenie a konfiškáciu majetku.** Je potrebné posilniť schopnosť príslušných orgánov pripraviť páchateľov trestnej činnosti o príjmy z trestnej činnosti. Na tento účel by sa mali stanoviť pravidlá na posilnenie možností vyhľadávania a identifikácie majetku, ako aj jeho zaistenia, na zlepšenie správy zaisteného a skonfiškovaného majetku **dovtedy, kým sa s ním nenaloží na základe konečného príkazu na konfiškáciu**, na posilnenie nástrojov na konfiškáciu nástrojov a príjmov z trestnej činnosti zločineckých skupín, ako aj ich majetku pochádzajúceho z trestnej činnosti a na zlepšenie celkovej efektívnosti systému vymáhania majetku.

(6) [...]

(7) [...]



- (8) Pravidlá by mali uľahčiť cezhraničnú spoluprácu tým, že sa príslušným orgánom poskytnú potrebné právomoci a zdroje, aby mohli rýchlo a účinne reagovať na žiadosti orgánov v iných členských štátoch. Ustanovenia, ktorými sa stanovujú pravidlá pre včasné vyhľadávanie a identifikáciu majetku, naliehavé opatrenia na zaistenie majetku alebo na efektívnu správu prispievajú k zlepšeniu možností cezhraničného vymáhania majetku. Vzhľadom na globálny charakter najmä organizovanej trestnej činnosti by sa mala posilniť aj spolupráca s tretími krajinami.

- (9) Vzhľadom na mnohostrannú trestnoprávnú povahu a systémové, na zisk orientované, spoločné pôsobenie zločineckých skupín zapojených do širokej škály nezákonných činností na rôznych trhoch si účinný boj proti organizovanej trestnej činnosti vyžaduje, aby boli k dispozícii opatrenia na zaistenie a konfiškáciu s cieľom zahrnúť zisky zo všetkých trestných činov, pri ktorých pôsobia organizované zločinecké skupiny. Medzi tieto trestné činy patria oblasti trestnej činnosti uvedené v článku 83 ods. 1 vrátane nedovoleného obchodovania so zbraňami, strelivom a výbušnami, ako sa vymedzuje v Protokole proti nezákonnej výrobe a obchodovaniu so strelnými zbraňami, ich súčasťami a komponentmi a strelivom dopĺňujúcim Dohovor Organizácie Spojených národov proti nadnárodnému organizovanému zločinu, ktorého je Únia zmluvnou stranou. Okrem trestných činov uvedených v článku 83 ods. 1 by sa rozsah pôsobnosti smernice mal vzťahovať aj na všetky trestné činy, ktoré sú harmonizované na úrovni EÚ, vrátane podvodov poškodzujúcich finančné záujmy Európskej únie, vzhľadom na čoraz väčšie zapojenie organizovaných zločineckých skupín do takejto oblasti trestnej činnosti. Rozsah pôsobnosti smernice by mal ďalej zahŕňať trestné činy proti životnému prostrediu, ktoré sú hlavnou náplňou činnosti zločineckých skupín a ktoré sú často spojené s práním špinavých peňazí alebo sa týkajú odpadu a zvyškov vyprodukovaných v súvislosti s výrobou drog a obchodovaním s nimi. Napomáhanie neoprávneného vstupu a pobytu sú hlavnou náplňou činnosti organizovaných zločineckých skupín, pričom je to zvyčajne spojené s obchodovaním s ľuďmi.

- (9a) Okrem trestných činov uvedených v článku 83 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a iných trestných činov harmonizovaných na úrovni EÚ získavajú organizované zločinecké skupiny rozsiahle zisky z iných trestných činov, ako je falšovanie a pirátstvo výrobkov, nezákonné obchodovanie s kultúrnymi predmetmi, organizované alebo ozbrojené lúpeže, vymáhanie peňazí alebo inej výhody a vydieranie alebo daňové trestné činy. Iné trestné činy, ako sú vraždy alebo únosy, neslúžia len ako zdroj dodatočných príjmov pri nájomných vraždách alebo prostredníctvom výberu výkupného, ale aj ako prostriedok na vykonávanie kontroly nad nezákonným trhom a ako mechanizmus na zastrašovanie odporcov. Okrem toho existujú trestné činy, ako je falšovanie a pozmeňovanie verejnej listiny alebo obchodovanie s odcudzenými vozidlami, ktoré nielenže prinášajú finančný zisk, ale umožňujú organizovaným zločineckým skupinám páchať ďalšie trestné činy.

- (10) **Okrem samotnej účasti v zločineckej organizácii v zmysle článku 2 rámcového rozhodnutia Rady 2008/841/SVV [...] by sa iné trestné činy [...], ako sú vymedzené vo vnútroštátnom práve členských štátov, mali zahrnúť do rozsahu pôsobnosti smernice v rozsahu, v akom sú spáchané v rámci zločineckej organizácie, ako sa vymedzuje v článku 1 rámcového rozhodnutia Rady 2008/841/SVV, a za ktoré možno uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou najmenej štyri roky. [...] Táto smernica neukladá členskému štátu povinnosť zaviesť alebo zachovať akýkoľvek trestný čin.**

- (11) [S cieľom zabezpečiť účinné vykonávanie reštriktívnych opatrení Únie je potrebné rozšíriť rozsah pôsobnosti smernice na **trestné činy, na ktoré sa vzťahuje smernica Európskeho parlamentu a Rady o vymedzení trestných činov a sankcií v súvislosti s porušením reštriktívnych opatrení Únie**].
- (12) S cieľom zachytiť majetok, ktorý by sa mohol transformovať a previesť s cieľom utajiť jeho pôvod, a s cieľom zabezpečiť harmonizáciu a jasnosť vymedzenia pojmov v celej Únii by sa majetok, ktorý môže byť predmetom zaistenia a konfiškácie, mal vymedziť široko. Toto vymedzenie by malo zahŕňať právne dokumenty alebo nástroje preukazujúce vlastnícke právo alebo iné právo k majetku, ktorý je predmetom zaistenia a konfiškácie, vrátane napríklad finančných nástrojov alebo dokumentov, ktoré môžu viesť k uplatneniu si veriteľských nárokov a ktoré sa bežne nachádzajú v držbe osoby dotknutej príslušnými postupmi, ako aj subjektov na správu zvereného majetku. Touto smernicou nie sú dotknuté existujúce vnútroštátne konania na účely uchovania právnych listín alebo nástrojov, ktoré preukazujú vlastnícke právo alebo iné právo k majetku, vedené príslušnými vnútroštátnymi orgánmi alebo orgánmi verejnej moci v súlade s vnútroštátnym právom. Predmetné vymedzenie by sa malo vzťahovať na všetky formy majetku vrátane kryptoaktív.

- (13) S cieľom zachytiť majetok, ktorý by sa mohol transformovať a previesť s cieľom utajiť jeho pôvod, a s cieľom zabezpečiť harmonizáciu a zrozumiteľnosť vymedzenia pojmov v celej Únii by sa malo stanoviť široké vymedzenie pojmu „príjmy z trestnej činnosti“, ktoré by zahŕňalo priame príjmy z trestnej činnosti a všetky nepriame výhody vrátane následného opätovného investovania alebo transformácie priamych príjmov v súlade s vymedzením pojmov v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1805⁸. Príjmy by mali zahŕňať akýkoľvek majetok vrátane majetku, ktorý bol úplne alebo čiastočne premenený na iný majetok a ktorý bol zmiešaný s majetkom získaným z legitímnych zdrojov, a to až do určenej hodnoty zmiešaných príjmov. Takisto by mali zahŕňať príjem alebo iné výhody plynúce z príjmov z trestnej činnosti alebo z majetku, na ktorý boli takéto príjmy premenené alebo s ktorým boli takéto príjmy zmiešané.

⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1805 zo 14. novembra 2018 o vzájomnom uznávaní príkazov na zaistenie a príkazov na konfiškáciu (Ú. v. EÚ L 303, 28.11.2018, s. 1).

- (14) S cieľom uľahčiť cezhraničnú spoluprácu, a **to nielen v cezhraničných prípadoch**, má vyhl'adávanie a identifikácia majetku v počiatočnom štádiu vyšetrovania trestného činu zásadný význam pre zabezpečenie rýchlej identifikácie nástrojov, príjmov a majetku, ktoré by mohli byť následne skonfiškované, vrátane majetku súvisiaceho s trestnou činnosťou nachádzajúceho sa v iných jurisdikciách. S cieľom zabezpečiť, aby sa finančné vyšetrovanie dostatočne uprednostňovalo vo všetkých členských štátoch s cieľom riešiť trestný čin cezhraničnej povahy, je potrebné vyžadovať, aby príslušné orgány začali vyhl'adávanie majetku od okamihu, keď existuje podozrenie z trestnej činnosti, ktorá pravdepodobne prinesie značný hospodársky prospech, **pokiaľ sa to v konkrétnom prípade nepovažuje za nevhodné vzhľadom na druh trestného činu a iné relevantné okolnosti**. Pri vykonávaní smernice by členské štáty mali mať možnosť vybrať si medzi umožnením individuálneho posúdenia príslušnými orgánmi a stanovením prahovej hodnoty súvisiacej s trestným činom. Členské štáty zorganizujú vyšetrovanie na vyhl'adávanie majetku v súlade s vnútroštátnym právom a môžu určiť, ktoré príslušné orgány by mali byť v ktorom prípade zodpovedné za vykonávanie vyšetrovania na vyhl'adávanie majetku. Úrady pre vyhl'adávanie majetku by mali byť v prípade potreby schopné koordinovať a podporovať vyšetrovanie na vyhl'adávanie majetku a cezhraničné žiadosti o vyšetrovanie a vyhl'adávanie majetku.

[...]

- (15) **S cieľom uľahčiť cezhraničné opatrenia, ako aj vnútroštátnu podporu by členské štáty mohli zvážiť možnosť obsadiť do úradov pre vyhľadávanie majetku zástupcov z orgánov presadzovania práva a justičných orgánov, a to do tých istých alebo samostatných úradov.**
- (16) Vzhľadom na nadnárodnú povahu finančných prostriedkov, ktoré používajú organizované zločinecké skupiny, by sa medzi členskými štátmi mali rýchlo vymieňať informácie, ktoré môžu viesť k identifikácii nástrojov a príjmov z trestnej činnosti a iného majetku, ktorý vlastní alebo kontrolujú páchatelia trestnej činnosti [...]. Na tento účel je potrebné splnomocniť úrady pre vyhľadávanie majetku, aby vyhľadali a identifikovali majetok, ktorý by mohol byť následne skonfiškovaný, zabezpečiť, aby tieto úrady mali prístup k potrebným informáciám za jasných podmienok, a napokon stanoviť pravidlá pre rýchlu vzájomnú výmenu informácií, a to spontánne alebo na požiadanie. V naliehavých prípadoch, keď existuje riziko straty majetku, by sa na informácie malo reagovať čo najskôr, najneskôr však do ôsmich hodín. **Požiadavka, aby úrady pre vyhľadávanie majetku vyhľadali a identifikovali nástroje, príjmy alebo majetok, ktoré sa môžu stať alebo sú predmetom príkazu na zaistenie alebo na konfiškáciu vydaného iným členským štátom, má za cieľ uľahčiť prípravu alebo vykonanie príkazov na zaistenie z iných členských štátov, ale neznamená povinnosť uznať takéto príkazy podľa nariadenia (EÚ) 2018/1805.**

- (17) S cieľom vykonávať účinné vyšetrovania na účely vyhľadávania majetku a rýchlo reagovať na cezhraničné žiadosti by úrady pre vyhľadávanie majetku mali mať prístup k informáciám, a **to v rozsahu, v akom je to potrebné na vyhľadávanie a identifikáciu príjmov, nástrojov a majetku**, ktoré im umožnia zistiť existenciu majetku, jeho vlastníctvo alebo kontrolu nad majetkom, ktorý sa môže stať predmetom príkazu na zaistenie alebo konfiškáciu. Úrady pre vyhľadávanie majetku by preto mali mať prístup k príslušným údajom [...]. **Vo všeobecnosti by členské štáty mali byť povinné poskytnúť úradom pre vyhľadávanie majetku rýchly prístup k príslušným kategóriám údajov, a to buď prostredníctvom priameho a okamžitého prístupu k registrom alebo databázam, alebo inými prostriedkami, napríklad podaním žiadosti inštitúcii, ktorá má tieto informácie k dispozícii. Prístup a vyhľadávanie sa považujú za priame a okamžité aj vtedy, keď vnútroštátne orgány prevádzkujúce register zasielajú informácie príslušným orgánom rýchlo prostredníctvom automatizovaného mechanizmu, za predpokladu, že žiadna sprostredkovateľská inštitúcia nesmie zasahovať do požadovaných údajov alebo informácií, ktoré sa majú poskytnúť. Pokiaľ ide o určité kategórie typicky citlivých informácií – fiškálne údaje, vnútroštátne údaje o sociálnom zabezpečení a informácie o presadzovaní práva – členské štáty by mali poskytnúť úradom pre vyhľadávanie majetku rýchly prístup k informáciám v súlade s vnútroštátnym právom, a to v rozsahu, v akom je to potrebné na vyhľadávanie a identifikáciu príjmov, nástrojov a majetku. Mali by mať možnosť poskytnúť takýto prístup na základe odôvodnených žiadostí, ktoré by za určitých podmienok mali mať možnosť zamietnuť. Členské štáty tak môžu zohľadniť proporionalitu, druh údajov alebo iné relevantné okolnosti. Treba pripomenúť, že táto smernica stanovuje minimálne pravidlá a že členské štáty majú na vnútroštátnej úrovni možnosť poskytnúť úradom pre vyhľadávanie majetku prístup k rozsiahlejším informáciám, ako sú údaje o zamestnaní alebo informácie o bankových účtoch, napríklad údaje o zostatkoch a transakciách.**

Prístup k informáciám by mal podliehať osobitným zárukám, ktoré zabráňujú zneužitiu prístupových práv [...] **vrátane požiadaviek týkajúcich sa logovania v súlade s [...]** článkom 25 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680⁹. Priamy a okamžitý prístup k týmto informáciám nebráni členským štátom, aby prístup podmienili procesnými zárukami stanovenými vo vnútroštátnom práve, pričom sa náležite zohľadní potreba, aby úrady pre vyhľadávanie majetku mohli rýchlo odpovedať na cezhraničné žiadosti. Vykonávanie procesných záruk pri prístupe do databáz by nemalo mať vplyv na schopnosť úradov pre vyhľadávanie majetku reagovať na žiadosti z iných členských štátov, najmä v prípade naliehavých žiadostí. Prístup k príslušným databázam a registrom podľa tejto smernice by mal dopĺňať prístup k informáciám o bankových účtoch podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1153¹⁰ a k informáciám o vlastníckych právach podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849¹¹. **Táto smernica by sa tiež mala považovať za lex specialis vo vzťahu k [smernici o výmene informácií medzi orgánmi presadzovania práva, PCC...].**

⁹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov príslušnými orgánmi na účely predchádzania trestným činom, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania alebo na účely výkonu trestných sankcií a o voľnom pohybe takýchto údajov a o zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 89).

¹⁰ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1153 z 20. júna 2019, ktorou sa stanovujú pravidlá uľahčovania využívania finančných a iných informácií na predchádzanie určitým trestným činom, ich odhaľovanie, vyšetovanie alebo stíhanie a ktorou sa zrušuje rozhodnutie Rady 2000/642/SVV (Ú. v. EÚ L 186, 11.7.2019, s. 122).

¹¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849 z 20. mája 2015 o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu, zmenená smernicou (EÚ) 2018/843 (Ú. v. EÚ L 141, 5.6.2015, s. 73).

- (18) S cieľom zaistiť bezpečnosť informácií, ktoré si vymieňajú úrady pre vyhľadávanie majetku, by **všetky úrady pre vyhľadávanie majetku mali mať priamy prístup k [...]** sieťovej aplikácii na zabezpečenú výmenu informácií (SIENA), ktorú spravuje Europol v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794¹². [...] **Systém SIENA alebo prípadne iné bezpečné kanály by sa mali používať pre všetku komunikáciu medzi úradmi pre vyhľadávanie majetku podľa tejto smernice. Môže byť vhodné použiť iný bezpečný kanál, napríklad ak si naliehavosť žiadosti vyžaduje dočasné použitie iného komunikačného kanála alebo ak si výmena informácií vyžaduje zapojenie tretích krajín alebo medzinárodných organizácií, alebo ak existujú objektívne dôvody domnievať sa, že sa takéto zapojenie bude vyžadovať v neskoršej fáze. Odkaz na systém SIENA by sa mal vykladať tak, že sa vzťahuje aj na jeho nástupcu, ak sa systém SIENA neskôr nahradí. [...]**
- (19) Zaistenie a konfiškácia podľa tejto smernice sú samostatnými inštitútmi, ktoré by nemali členským štátom brániť vo vykonávaní tejto smernice prostredníctvom nástrojov, ktoré by sa v súlade s vnútroštátnym právom považovali za sankcie alebo iné druhy opatrení.

¹² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 z 11. mája 2016 o Agentúre Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol), ktorým sa nahrádzajú a zrušujú rozhodnutia Rady 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 24.5.2016, s. 53).

- (20) Konfiškácia vedie ku konečnému odňatiu majetku. Zachovanie majetku však môže byť predpokladom konfiškácie a často je nevyhnutná pre účinný výkon príkazu na konfiškáciu. Zachovanie majetku sa dosiahne zaistením. S cieľom zabrániť strate majetku [...] by príslušné orgány členských štátov [...] mali byť oprávnené prijať okamžité opatrenie na zabezpečenie tohto majetku **až do vydania príkazu na zaistenie. Je to dôležité napríklad v kontexte cezhraničnej spolupráce.**
- (20a) **Okamžité opatrenie je dočasné naliehavé opatrenie na zaistenie, ktorého forma nie je vymedzená v tejto smernici. V súlade s vnútroštátnym právom môže mať okamžité opatrenie formu príkazu. Vo vnútroštátnom práve sa môže stanoviť, že okamžité opatrenie sa po jeho potvrdení alebo schválení príslušným orgánom zmení na príkaz na zaistenie alebo sa za príkaz na zaistenie považuje. Vnútroštátne právo môže obmedziť dočasnú platnosť okamžitého opatrenia. V takýchto prípadoch, ak sa do uplynutia tejto lehoty nevydá príkaz na zaistenie a ani príslušný orgán nepotvrdí alebo neschváli okamžité opatrenie, po ktorom sa tento príkaz zmení na príkaz na zaistenie alebo sa za príkaz na zaistenie považuje, účinky okamžitého opatrenia zaniknú a dočasne zaistený majetok by sa mal vrátiť.**
- (20b) Táto smernica ponecháva na členských štátoch, aby určili, ktoré príslušné orgány by mali byť oprávnené prijať okamžité opatrenia. Členské štáty môžu umožniť úradom pre vyhľadávanie majetku prijať okamžité opatrenia, ak je to potrebné na zachovanie majetku, ktorý pri výkone svojich úloh vyhľadali a identifikovali. Je to dôležité napríklad v kontexte cezhraničnej spolupráce.

- (21) Vzhľadom na [...] **zásah do** vlastníckeho práva [...] **spôsobený** príkazmi na zaistenie by sa takéto predbežné opatrenia nemali zachovať dlhšie, ako je potrebné na zachovanie dostupnosti majetku s cieľom prípadnej následnej konfiškácie. To si môže vyžadovať preskúmanie vnútroštátnym súdom s cieľom zabezpečiť, aby účel, ktorým je zabrániť strate majetku, zostal v platnosti.
- (22) Opatreniami na zaistenie by nemala byť dotknutá možnosť, aby sa konkrétny majetok považoval v konaní za dôkaz, za predpokladu, že napokon bude k dispozícii na účinné vykonanie príkazu na konfiškáciu. Majetok možno zaistiť v rámci trestného konania aj v záujme jeho prípadného následného navrátenia alebo s cieľom zabezpečiť náhradu škody spôsobenej trestným činom.
- (22a) **Ak majetok, ktorý sa má zaistiť, pozostáva zo subjektov, ktoré by sa mali zachovať ako subjekty s predpokladom nepretržitého pokračovania v činnosti, ako sú napr. podniky, príkaz na zaistenie môže zahŕňať opatrenia na dočasné obmedzenie výkonu práv k tomuto majetku osobami, ktoré tento majetok vlastnia alebo ho kontrolujú, pričom sa umožní pokračovanie prevádzky.**

- (23) Okrem opatrení na konfiškáciu, ktoré umožňujú orgánom pripraviť páchatel'ov trestnej činnosti o príjmy alebo nástroje [...] na **základe** konečného odsudzujúceho rozsudku, je potrebné umožniť konfiškáciu majetku v hodnote zodpovedajúcej takýmto príjmom alebo nástrojom s cieľom zachytiť majetok rovnakej hodnoty ako príjmy a nástroje z trestnej činnosti vždy, keď nie je možné **skonfiškovať** [...] takéto príjmy a nástroje. Členské štáty môžu vymedziť konfiškáciu majetku v zodpovedajúcej hodnote ako subsidiárnu alebo alternatívnu ku [...] konfiškácii **príjmov a nástrojov**, ako je vhodnejšie podľa vnútroštátneho práva.
- (23a) **Pri vykonávaní tejto smernice v súvislosti s konfiškáciou majetku v hodnote zodpovedajúcej nástrojom by sa príslušné ustanovenia mohli uplatňovať v prípadoch, keď je takéto opatrenie vzhľadom na osobitné okolnosti prípadu primerané, pričom sa zohľadní najmä hodnota dotknutých nástrojov. Členské štáty tiež môžu zohľadniť, či a v akom rozsahu je odsúdená osoba zodpovedná za to, že nie je možné nástroje skonfiškovať.**

- (24) Prípady, keď podozrivá alebo obvinená osoba prevádza majetok alebo príjmy na informovanú tretiu osobu s cieľom vyhnúť sa konfiškácii, sú bežné a rozšírené. Nadobudnutím treťou osobou sa myslia napríklad situácie, keď tretia osoba nadobudla majetok priamo alebo nepriamo, napríklad prostredníctvom sprostredkovateľa, od podozrivej alebo obvinenej osoby vrátane situácií, keď sa trestný čin spáchal v ich mene alebo v ich prospech a keď obvinená osoba nemá majetok, ktorý by sa mohol skonfiškovať. Takáto konfiškácia by mala byť možná **aspoň** v prípadoch, keď sa zistilo, že tretia osoba vedela alebo mala vedieť, že účelom prevodu alebo nadobudnutia bolo predísť konfiškácii, a to na základe konkrétnych skutočností a okolností vrátane toho, že prevod sa uskutočnil bezodplatne alebo za protihodnotu, ktorá bola podstatne nižšia ako trhovú hodnotu. Pravidlá týkajúce sa konfiškácie majetku tretích osôb by sa mali rozšíriť aj na fyzické aj právnické osoby, a to bez toho, aby bolo dotknuté právo tretích osôb na vypočutie vrátane práva domáhať sa vlastníctva dotknutého majetku. V žiadnom prípade by však nemali byť dotknuté práva tretích osôb konajúcich v dobrej viere.

- (25) Zločinecké skupiny sa podieľajú na širokom spektre trestnej činnosti. V záujme účinného boja proti organizovanej trestnej činnosti môžu nastať situácie, kedy je vhodné, aby po odsúdení za trestný čin, ktorý môže viesť k hospodárskemu prospechu, nasledovala konfiškácia nielen majetku spojeného s konkrétnym trestným činom, vrátane príjmov z trestnej činnosti alebo nástrojov na jej páchanie, ale aj ďalšieho majetku, ktorý súd určí za majetok pochádzajúci z trestnej činnosti. **Takáto rozšírená konfiškácia by mala byť možná v prípadoch, keď je súd presvedčený, že dotknutý majetok pochádza z trestnej činnosti, pričom sa nevyžaduje, aby za túto trestnú činnosť bolo vynesené odsúdenie. Príslušnou činnosťou by mohol byť akýkoľvek druh trestného činu. Jednotlivé trestné činy sa nemusia preukazovať, ale súd musí byť presvedčený, že predmetný majetok pochádza z takejto činnosti. Členské štáty môžu stanoviť, že by napríklad postačovalo, ak súd zváži pravdepodobnosť alebo sa odôvodnene domnieva, že je značne pravdepodobnejšie, že dotknutý majetok bol získaný z trestnej činnosti ako z inej činnosti. V tejto súvislosti musí súd zvážiť konkrétne okolnosti veci vrátane skutočností a dostupných dôkazov, na základe ktorých možno vydať rozhodnutie o rozšírenej konfiškácii. Skutočnosť, že majetok osoby je neprimeraný k jeho zákonnému príjmu, by mohla spolu s ostatnými skutočnosťami viesť k záveru súdu, že majetok pochádza z trestnej činnosti. Členské štáty by tiež mohli stanoviť požiadavku týkajúcu sa určitého obdobia, počas ktorého by sa majetok mohol považovať za majetok pochádzajúci z trestnej činnosti.**

- (26) Konfiškácia by mala byť možná aj vtedy, [...] ak vynesenie konečného odsudzujúceho rozsudku nie je možné z dôvodu choroby, úteku alebo smrti podozrivej alebo obvinenej osoby [...]. To isté by malo byť možné aj v prípade uplynutia **premlčacích lehôt** [...] stanovených vo vnútroštátnom práve **pre príslušné trestné činy po začatí trestného konania** [...]. Konfiškácia by sa v takýchto prípadoch mala povoliť len vtedy, ak **trestné konanie mohlo viesť ku konečnému odsudzujúcemu rozsudku, ak by okolnosti podľa odseku 1 neexistovali.** [...] Právo odporcu byť informovaný o konaní a právo na obhajobu by nemalo byť dotknuté. **V prípadoch choroby a úteku by existencia konania v neprítomnosti v členských štátoch bola dostatočná na splnenie povinnosti umožniť konfiškáciu, ako sa uvádza v prvej vete. Ak je podozrivá alebo obvinená osoba na úteku, členské štáty by mali podniknúť všetky primerané kroky a môžu žiadať, aby bola dotknutá osoba predvolaná alebo aby bola informovaná o konaní o konfiškácii. Členské štáty sa nabádajú, aby umožnili konfiškáciu aj vtedy, keď konečný odsudzujúci rozsudok nie je možný, pretože podozrivú alebo obvinenú osobu nemožno brať na zodpovednosť z dôvodu amnestie udelennej pred konečným odsudzujúcim rozsudkom, ako sa stanovuje vo vnútroštátnom práve.**

- (27) Na účely tejto smernice by sa choroba mala chápať ako nespôsobilosť podozrivej alebo obvinenej osoby zúčastňovať sa počas dlhšieho obdobia trestného konania, v dôsledku čoho nemôže konanie pokračovať. **Nejde o prípady, keď choroba vedie len k dočasnému pozastaveniu trestného konania, ktoré po takomto pozastavení môže pokračovať.**

- (28) Z dôvodu prirodzene neprehľadnej povahy organizovanej trestnej činnosti nie je vždy možné spojiť majetok pochádzajúci z trestnej činnosti s konkrétnym trestným činom a skonfiškovať ho. V takých situáciách **by malo byť možné skonfiškovať majetok [...], keď sa tento majetok identifikuje v kontexte vyšetrovania súvisiaceho s trestným činom [...]** a vnútroštátny súd je presvedčený, že [...] majetok pochádza z trestnej činnosti, **a to aspoň v prípade, ak toto konanie môže priamo alebo nepriamo viesť k značnému hospodárskemu prospechu a bolo spáchané [...]** v rámci zločineckej skupiny. **Členské štáty by mali umožniť konfiškáciu takéhoto nevysvetleného majetku, ak sa vyšetrovanie, v rámci ktorého bol majetok identifikovaný, týka trestného činu patriaceho do rozsahu pôsobnosti tejto smernice, za ktorý možno uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej štyri roky.** Týmto podmienkami by sa malo zabezpečiť, aby sa konfiškácia majetku, ktorý nie je spojený s konkrétnym trestným činom, za ktorý bol vlastník odsúdený, obmedzila na **majetok pochádzajúci z trestnej činnosti, [...]** ktorá **je [...]** svojou povahou závažná[...]. **Členské štáty by mali mať možnosť obmedziť konfiškáciu nevysvetleného majetku ustanovením, že takáto konfiškácia sa vykoná len vtedy, ak nie sú možné iné formy konfiškácie, a alternatívne alebo kumulatívne, ak majetok, ktorý sa má skonfiškovať, bol zaistený v kontexte vyšetrovania súvisiaceho s trestným činom spáchaným v rámci zločineckej organizácie. Konfiškáciou nevysvetleného majetku by nemali byť dotknuté práva tretích osôb konajúcich v dobrej viere.**

(28-a) Hoci by to nemalo byť podmienkou na to, aby sa vnútroštátny súd presvedčil, že bol spáchaný **konkrétny trestný čin, musia existovať dostatočné skutočnosti a okolnosti na to**, aby súd [...] nadobudol presvedčenie, že predmetný majetok pochádza z trestnej činnosti [...]. **Príslušnou činnosťou by mohol byť akýkoľvek druh trestného činu. Jednotlivé trestné činy sa nemusia preukazovať, ale súd musí byť presvedčený, že predmetný majetok pochádza z takejto činnosti. Členské štáty môžu stanoviť, že by napríklad postačovalo, ak súd zváži pravdepodobnosť alebo sa odôvodnene domnieva, že je značne pravdepodobnejšie, že dotknutý majetok bol získaný z takejto trestnej činnosti ako z inej činnosti.** Pri určovaní, či predmetný majetok pochádza z takejto trestnej činnosti, by vnútroštátne súdy mali zohľadniť všetky relevantné okolnosti prípadu vrátane **dostupných dôkazov a konkrétnych skutočností, ako je napríklad to, že hodnota [...] majetku je podstatne neúmeraná zákonnému príjmu danej osoby [...].** Ďalšou okolnosťou, ktorá by sa mohla zvážiť, je neexistencia vierohodného legálneho zdroja majetku, keďže pôvod legálne nadobudnutého majetku možno za normálnych okolností vysvetliť. Dôležité by mohlo byť aj prepojenie osoby s osobami spojenými so zločineckou skupinou. Posúdenie by sa malo vykonávať na individuálnom základe v závislosti od okolností prípadu. Mechanizmus konfiškácie nevysvetleného majetku sa nemá použiť, ak by v konkrétnom prípade bolo uplatňovanie pravidiel stanovených v smernici zjavne neodôvodnené alebo neprimerané. Členské štáty by tiež mohli stanoviť požiadavku týkajúcu sa určitého obdobia, počas ktorého by sa majetok mohol považovať za majetok pochádzajúci z takejto trestnej činnosti. Členské štáty by mali zabezpečiť, aby sa rešpektovali primerané procesné práva dotknutej osoby. [...]

- (28-b) Stupeň dôkaznej povinnosti, pokiaľ ide o pôvod majetku, ktorú táto smernica stanovuje v ustanovení o rozšírenej konfiškácii a v ustanovení o konfiškácii nevysvetleného majetku, je v zásade rovnaký. Podľa oboch ustanovení musí byť súd presvedčený, že majetok pochádza z trestnej činnosti, pričom sa nevyžaduje, aby za túto trestnú činnosť bolo vynesené odsúdenie. Zatiaľ čo ustanovenie o rozšírenej konfiškácii sa uplatňuje len vtedy, keď je osoba odsúdená za trestný čin, v prípade čoho možno nariadiť konfiškáciu majetku patriaceho tejto osobe, ak je súd presvedčený, že tento majetok pochádza z trestnej činnosti, ustanovenie o konfiškácii nevysvetleného majetku sa uplatňuje bez ohľadu na výsledok vyšetrovania v súvislosti s trestným činom, ktorý viedol k jeho uplatneniu. Konfiškácia nevysvetleného majetku by mala byť možná v prípade zastavenia konania bez ohľadu na dôvod, ako aj v prípade, keď konanie vedie k vydaniu rozsudku. V prípadoch odsúdenia by bola v zásade možná buď rozšírená konfiškácia, alebo konfiškácia nevysvetleného majetku. V smernici sa neuvádza, ktorá forma konfiškácie by mala mať prednosť, členské štáty tak však môžu urobiť. Treba poznamenať, že ak je trestný čin stíhaný, o príkaze na konfiškáciu by sa nemalo nevyhnutne rozhodovať na súde v spojení s daným trestným činom, členské štáty by tiež mohli umožniť, aby sa otázka konfiškácie oddelila od obvinení z trestných činov a aby bola predmetom samostatného súdneho konania.**
- (28b) Pri rozhodovaní o tom, či by trestný čin alebo trestná činnosť mohli viesť k vzniku hospodárskeho zisku, môžu členské štáty zohľadniť všetky relevantné okolnosti vrátane spôsobu práce, napríklad ak je podmienkou trestného činu jeho spáchanie v súvislosti s organizovanou trestnou činnosťou alebo s úmyslom zabezpečiť pravidelný príjem z trestnej činnosti.**

- (28c) **Vyhľadávanie a identifikácia majetku, ktorý sa má zaistiť a skonfiškovať, by mali byť možné aj po vynesení konečného odsudzujúceho rozsudku za trestný čin alebo po konaní o uplatnení konfiškácie na inom základe, ako je odsudzujúci rozsudok. Táto povinnosť nebráni členským štátom, aby stanovili primerané lehoty po vynesení konečného odsudzujúceho rozsudku alebo konečného rozhodnutia v konaní o uplatnení konfiškácie na inom základe, ako je odsudzujúci rozsudok, po uplynutí ktorých by už vyhľadávanie a identifikácia neboli možné.**
- (28d) **Členské štáty by sa mali nabádať, aby zabránili tomu, aby bol majetok počas toho, keď sa s ním nakladá na základe záväzného príkazu na konfiškáciu, nadobudnutý osobami odsúdenými v trestnom konaní, v ktorom bol majetok zaistený.**

(29) S cieľom zabezpečiť, aby si majetok, na ktorý sa vzťahuje alebo môže vzťahovať príkaz na zaistenie alebo konfiškáciu, zachoval svoju hospodársku hodnotu, členské štáty by mali zaviesť účinné opatrenia v oblasti správy majetku. **Takéto opatrenia by sa mali vzťahovať na zaistený majetok a skonfiškovaný majetok až dovtedy, kým sa s ním nenaloží na základe konečného príkazu na konfiškáciu. Nemali by sa uplatňovať po tom, ako sa s majetkom naloží na základe konečného príkazu na konfiškáciu, ak členské štáty môžu stanoviť pravidlá pre uplatniteľné mechanizmy, prostredníctvom ktorých sa majetok alebo jeho hodnota, ktorá prepadne v prospech štátu alebo iného verejného rozpočtu, môže použiť na odškodnenie obetí, na účely verejného záujmu alebo na sociálne účely alebo na iné účely vymedzené vo vnútroštátnom práve. Touto smernicou sa neharmonizujú mechanizmy po naložení s majetkom na základe konečného príkazu na konfiškáciu.**

(29a) Ak je to odôvodnené povahou majetku, napríklad vrátane jeho hodnoty alebo potreby osobitných podmienok správy alebo odborných znalostí vyplývajúcich z jeho povahy, takéto [...] opatrenia by mali zahŕňať posúdenie toho, ako [...] **minimalizovať náklady na správu a zachovať [...] hodnotu majetku, ktoré by sa malo vykonať [...] v rámci prípravy [...] príkazu na zaistenie alebo najneskôr bez zbytočného odkladu po jeho vykonaní[...]. Cieľom posúdenia je poskytnúť príslušným orgánom relevantné aspekty, ktoré sa majú zohľadniť pred prijatím alebo vykonaním príkazu na zaistenie, počas neho alebo po ňom. Členské štáty môžu prijať usmernenia o tom, ako by sa takéto posúdenie malo vykonať, pričom zohľadnia okolnosti majetku, ktorý sa má zaistiť, a zabezpečiť, aby posúdenie neohrozilo včasné vykonanie príkazu na zaistenie.**

- (30) V [...] **situáciách, keď možno odôvodnene predpokladať, že** zaistený majetok podlieha skaze, rýchlo sa znehodnocuje, alebo náklady na údržbu ktorého sú neprimerané jeho očakávanej hodnote v čase konfiškácie, resp. ktorý je ťažko spravovateľný alebo je ľahko vymeniteľný, členské štáty by mali umožniť predaj tohto majetku **pred vydaním konečného príkazu na konfiškáciu. V súlade s vnútroštátnym právom môže rozhodnutie o predaji majetku osobitnej povahy podliehať predchádzajúcemu schváleniu príslušným vnútroštátnym orgánom.** Pred prijatím takéhoto rozhodnutia by s výnimkou naliehavých prípadov dotknutá osoba [...] mala mať právo byť informovaná [...]. Členské štáty by mali stanoviť možnosť odvolať sa proti príkazu na predbežný predaj. Členské štáty môžu stanoviť možnosť, že takéto odvolanie má odkladný účinok, napríklad ak je to potrebné na ochranu oprávnených záujmov dotknutej osoby, najmä ak existuje riziko nenapraviteľnej ujmy. Členské štáty tak môžu urobiť napríklad priznaním odkladného účinku odvolania zo zákona alebo tým, že umožnia príslušnému súdu pozastaviť platnosť príkazu až do jeho rozhodnutia o odvolaní. Členské štáty [...] môžu zvážiť možnosť, aby náklady na správu zaisteného majetku niesol **vlastník alebo** konečný užívateľ výhod, napríklad ako alternatívu k nariadeniu predbežného predaja, a v prípade konečného odsudzujúceho rozsudku. [...]

- (31) Členské štáty by mali zriadiť **alebo určiť jeden alebo viacero príslušných orgánov, ktoré budú fungovať ako** úrady pre správu majetku s cieľom vytvoriť špecializované orgány poverené správou zaisteného a skonfiškovaného majetku v záujme účinného spravovania majetku zaisteného pred konfiškáciou a zachovania jeho hodnoty, kým sa neprijme konečné rozhodnutie o konfiškácii a **nakladaní s majetkom na základe takéhoto rozhodnutia**. Bez toho, aby boli dotknuté vnútorné administratívne štruktúry členských štátov, by úrady pre správu majetku buď mali mať výlučnú právomoc spravovať zaistený [...] a skonfiškovaný majetok, alebo by mali poskytovať podporu decentralizovaným aktérom podľa vnútroštátnych riadiacich štruktúr a podporovať príslušné orgány pri plánovaní [...]. **V tejto smernici sa nepredpisuje právna alebo inštitucionálna povaha úradov pre správu majetku a nie sú ňou dotknuté inštitucionálne systémy v členských štátoch, v ktorých úrady pre správu majetku môžu vykonávať aj úlohy úradov pre vyhľadávanie majetku, alebo kde určité úlohy úradov pre správu majetku možno zadať externe.**
- (32) Táto smernica rešpektuje základné práva a dodržiava zásady uznané v Charte základných práv Európskej únie (ďalej len „charta“) a Európskom dohovore o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „EDLP“), ako ich v judikatúre vykladá Európsky súd pre ľudské práva. Táto smernica by sa mala vykonávať v súlade s uvedenými právami a zásadami.

- (33) Príkazy na zaistenie a konfiškáciu podstatne ovplyvňujú práva podozrivých a obvinených osôb a v osobitných prípadoch aj práva tretích strán **alebo iných osôb**, ktoré nie sú stíhané. V smernici by sa mali stanoviť osobitné záruky a prostriedky súdnej nápravy s cieľom zaručiť ochranu ich základných práv pri vykonávaní tejto smernice v súlade s právom na spravodlivé súdne konanie, právom na účinný prostriedok nápravy a prezumpciou nevinu zakotvenými v článkoch 47 a 48 Charty základných práv Európskej únie.
- (34) Príkazy na zaistenie, konfiškáciu [...] a predbežný predaj by sa mali bez **zbytočného** odkladu oznámiť dotknutej osobe. **Členské štáty by však mali mať možnosť stanoviť pre príslušné orgány právo odložiť oznámenie príkazov na zaistenie dotknutej osobe z dôvodu potrieb vyšetrovania.** Účelom oznámenia týchto príkazov je okrem iného to, aby dotknutá osoba mala možnosť napadnúť ich [...]. Preto by sa v takýchto oznámeniach mal spravidla uvádzať dôvod alebo dôvody príslušného príkazu. **Ak dotknutá osoba alebo miesto pobytu dotknutej osoby nie sú známe alebo ak by vydanie oznámenia každej dotknutej osobe znamenalo neprimeranú záťaž, môže sa oznámenie uskutočniť formou verejného oznámenia.**

- (34a) Dotknutá **osoba** [...] by mala mať účinnú možnosť napadnúť príkaz na zaistenie, konfiškáciu a predbežný predaj. V prípade príkazov na konfiškáciu, pri ktorých existujú všetky znaky trestného činu, ale odsúdenie za trestný čin nie je možné, by mal mať obžalovaný možnosť byť vypočutý pred prijatím príkazu, **ak je to možné.** [...] **V prípade príkazov na konfiškáciu podľa ustanovení o rozšírenej konfiškácii a konfiškácii nevysvetleného majetku by okolnosti, ktoré môže dotknutá osoba napadnúť pri napadnutí príkazu na konfiškáciu na súde, mali zahŕňať aj konkrétne skutočnosti a dostupné dôkazy, na základe ktorých sa dotknutý majetok považuje za majetok pochádzajúci z trestnej činnosti.**
- (35) Pri vykonávaní tejto smernice a s cieľom zabezpečiť proporcionalitu opatrení na konfiškáciu **môžu** členské štáty [...] stanoviť **možnosť**, že **konfiškácia** [...] sa nenariadi **alebo sa nevykoná** v rozsahu, v akom by to bolo neprimerané danému trestnému činu **alebo obvineniu. Táto možnosť by mala príslušným orgánom umožniť posúdiť napríklad to, do akej miery je konfiškácia nástrojov primeraná.** Členské štáty ďalej **môžu** [...] stanoviť možnosť, že vo výnimočných prípadoch sa konfiškácia nenariadi **alebo nevykoná**, pokiaľ by to podľa vnútroštátneho práva neprimerane zaťažilo dotknutú osobu z dôvodu okolností konkrétnej veci, ktoré by mali byť rozhodujúce. O takéto výnimočné prípady by malo ísť len vtedy, keď by sa dotknutá osoba dostala do situácie, v ktorej by bolo pre ňu veľmi ťažké prežiť, a rozhodujúce by mali byť okolnosti konkrétnej veci.
- (35a) **Zatiaľ čo členské štáty sú povinné zabezpečiť, aby osoby, ktorých majetok je dotknutý opatreniami stanovenými v tejto smernici, mali právo na prístup k obhajcovi počas celého konania o zaistení a konfiškácii, touto smernicou nie sú dotknuté pravidlá uplatniteľné na právnu pomoc poskytovanú bezplatne.**

- (36) Táto smernica by sa mala vykonávať bez toho, aby tým bola dotknutá smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/64/EÚ¹³, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/13/EÚ¹⁴, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/29/EÚ¹⁵, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/48/EÚ¹⁶, **smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/60/EÚ¹⁷**, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2016/343/EÚ¹⁸, smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/800/EÚ¹⁹ a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2016/1919²⁰.

-
- ¹³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/64/EÚ z 20. októbra 2010 o práve na tlmočenie a preklad v trestnom konaní (Ú. v. EÚ L 280, 26.10.2010, s. 1).
- ¹⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/13/EÚ z 22. mája 2012 o práve na informácie v trestnom konaní (Ú. v. EÚ L 142, 1.6.2012, s. 1).
- ¹⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/29/EÚ z 25. októbra 2012, ktorou sa stanovujú minimálne normy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov a ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2001/220/SVV (Ú. v. EÚ L 315, 14.11.2012, s. 57).
- ¹⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/48/EÚ z 22. októbra 2013 o práve na prístup k obhajcovi v trestnom konaní a v konaní o európskom zatykači a o práve na informovanie tretej osoby po pozbavení osobnej slobody a na komunikáciu s tretími osobami a s konzulárnymi úradmi po pozbavení osobnej slobody (Ú. v. EÚ L 294, 6.11.2013, s. 1).
- ¹⁷ **Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/60/EÚ z 15. mája 2014 o navrátení predmetov kultúrnej hodnoty nezákonne vyvezených z územia členského štátu a o zmene nariadenia (EÚ) č. 1024/2012 (Ú. v. EÚ L 159, 28.5.2014, s. 1).**
- ¹⁸ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/343 z 9. marca 2016 o posilnení určitých aspektov prezumpcie nevinoty a práva byť prítomný na konaní pred súdom v trestnom konaní (Ú. v. EÚ L 65, 11.3.2016, s. 1).
- ¹⁹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/800 z 11. mája 2016 o procesných zárukách pre deti, ktoré sú podozrivými alebo obvinenými osobami v trestnom konaní (Ú. v. EÚ L 132, 21.5.2016, s. 1).
- ²⁰ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1919 z 26. októbra 2016 o právnej pomoci pre podozrivé a obvinené osoby v trestnom konaní a pre vyžiadané osoby v konaní o európskom zatykači (Ú. v. EÚ L 297, 4.11.2016, s. 1).

- (37) Je osobitne dôležité, aby sa v súvislosti so spracúvaním údajov podľa tejto smernice zabezpečila ochrana osobných údajov v súlade s právom Únie. Na tento účel by sa pravidlá tejto smernice mali zosúladiť so smernicou (EÚ) 2016/680. Predovšetkým by sa malo spresniť, že akékoľvek osobné údaje, ktoré si vymieňajú úrady pre vyhľadávanie majetku, by sa mali obmedzovať len na kategórie údajov uvedené v oddiele B bode 2 prílohy II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794. Na spracúvanie osobných údajov príslušnými vnútroštátnymi orgánmi, najmä úradmi pre vyhľadávanie majetku na účely tejto smernice, sa vzťahuje smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680.
- (38) Je mimoriadne dôležité zabezpečiť ochranu osobných údajov v súlade s právom Únie, pokiaľ ide o všetky výmeny informácií podľa tejto smernice. Na tento účel, pokiaľ ide o spracúvanie osobných údajov na účely predchádzania trestným činom, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania alebo na účely výkonu trestných sankcií, sa na opatrenia prijaté podľa tejto smernice uplatňujú pravidlá ochrany údajov stanovené v smernici (EÚ) 2016/680. V príslušných prípadoch, najmä so zreteľom na spracúvanie osobných údajov úradmi pre správu majetku na účely správy majetku, sa uplatňujú pravidlá ochrany údajov stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679.

- (39) Účinný systém vymáhania si vyžaduje koordinované úsilie širokého spektra orgánov, od orgánov presadzovania práva vrátane colných orgánov, daňových orgánov a orgánov pre vymáhanie daní v rozsahu, v akom sú príslušné na vymáhanie majetku, úradov pre vyhľadávanie majetku, justičných orgánov a orgánov pre správu majetku vrátane úradov pre správu majetku. S cieľom zabezpečiť koordinovanú činnosť všetkých príslušných orgánov je potrebné stanoviť strategickejší prístup k vymáhaniu majetku a podporovať širšiu spoluprácu medzi príslušnými orgánmi a získať jasný prehľad o výsledkoch vymáhania majetku. Na tento účel by členské štáty mali prijať a pravidelne preskúmať národnú stratégiu vymáhania majetku s cieľom usmerniť činnosť v oblasti finančného vyšetrovania, zaist'ovania a konfiškácie, správy, ako aj konečného nakladania s príslušnými nástrojmi, príjmami a majetkom. **Členské štáty môžu rozhodnúť o vhodnom formáte takejto stratégie, ktorá môže zohľadňovať ich ústavné tradície z hľadiska del'by moci a príslušnosti a môže byť buď sektorová alebo tvoriť súčasť širšieho strategického dokumentu. Bez toho, aby bolo dotknuté rozhodnutie členských štátov stanoviť prijatie jednej alebo viacerých stratégií, ich celkový obsah by mal zahŕňať územie celého členského štátu.** Okrem toho by členské štáty mali príslušným orgánom poskytnúť potrebné zdroje, aby mohli účinne plniť svoje úlohy. Príslušné orgány by sa mali chápať ako orgány poverené vykonávaním úloh uvedených v tejto smernici a podľa vnútroštátnych štruktúr.

- (40) S cieľom vyhodnotiť účinnosť a efektívnosť rámca pre vymáhanie majetku, správu a konfiškáciu majetku je potrebné zhromaždiť a uverejniť porovnateľný **minimálny súbor vhodných** štatistických údajov o zaistovaní, správe a konfiškácii majetku. **Členské štáty by sa mali usilovať zbierať údaje pre určité štatistiky na ústrednej úrovni na účely ich zaslania Komisii. To znamená, že členské štáty by na zber dotknutých údajov mali vynaložiť primerané úsilie. To však neznamená, že členské štáty majú povinnosť dopracovať sa k výsledku zberu údajov, ak to dotknutému členskému štátu spôsobuje neprimerané administratívne zaťaženie alebo vysoké náklady.**
- (41) [...]
- (42) [...] ²¹ [...]

²¹ [...]

- (43) Členské štáty by mali zabezpečiť, aby úrady pre správu majetku a prípadne úrady pre vyhľadávanie majetku a iné príslušné orgány vykonávajúce úlohy podľa tejto smernice mali potrebné nástroje na zabezpečenie efektívnej správy zaisteného a skonfiškovaného majetku. Na tento účel môžu členské štáty zriadiť jeden alebo viacero registrov majetku zaisteného a skonfiškovaného podľa tejto smernice.

[...]

- (44) Organizované zločinecké skupiny vyvíjajú svoju činnosť naprieč hraníc a čoraz častejšie nadobúdajú majetok v iných členských štátoch, než v ktorých majú svoju základňu, a v tretích krajinách. Vzhľadom na nadnárodný rozmer organizovanej trestnej činnosti má medzinárodná spolupráca zásadný význam pri vymáhaní ziskov a konfiškácii finančných aktív, ktoré umožňujú páchatelom trestnej činnosti vyvíjať svoju činnosť. Členské štáty by preto mali zabezpečiť, aby úrady pre vyhľadávanie majetku aj úrady pre správu majetku **v čo najväčšej možnej miere** [...] spolupracovali so svojimi partnermi v tretích krajinách s cieľom vyhľadávať, identifikovať a spravovať nástroje a príjmy alebo majetok, ktoré sa môžu stať alebo sú predmetom príkazu na zaistenie alebo konfiškáciu v rámci trestného stíhania. Členské štáty **by mali využívať existujúce rámce spolupráce a sú nabádané, nie však povinné, vypracovať alebo upraviť existujúce dvojstranné dohody alebo pristúpiť k existujúcim mnohostranným dohovorom alebo uzatvoriť nové dvojstranné dohody, ak neexistuje žiadna iná dohoda. V súvislosti s opatreniami prijatými v tejto súvislosti sa uplatňujú pravidlá ochrany údajov stanovené v smernici (EÚ) 2016/680. [...]**

- (45) Úrady pre vyhľadávanie majetku by mali takisto úzko spolupracovať s orgánmi a agentúrami EÚ vrátane Europolu, Eurojustu a Európskou prokuratúrou v súlade so svojimi príslušnými mandátmi, pokiaľ je to potrebné na vyhľadávanie a identifikáciu majetku v rámci cezhraničných vyšetrovaní podporovaných Europolom a Eurojustom alebo v rámci vyšetrovaní vedených Európskou prokuratúrou. **Členské štáty, ktoré sa zúčastňujú na posilnenej spolupráci na účely zriadenia Európskej prokuratúry, by mali zabezpečiť, aby ich úrady pre vyhľadávanie majetku dodržiavali povinnosti podľa nariadenia Rady (EÚ) 2017/1939 vrátane oznamovacej povinnosti stanovenej v jeho článku 24 a riadili sa pokynmi Európskej prokuratúry a vykonávali vyšetrovacie opatrenia, ktoré im postúpila Európska prokuratúra, v súlade s jeho článkom 28. [...]**

- (46) S cieľom zabezpečiť spoločné chápanie a minimálne normy pre vyhľadávanie a identifikáciu, zaistenie, **konfiškáciu** a správu majetku by sa v tejto smernici mali stanoviť minimálne pravidlá pre príslušné opatrenia, ako aj súvisiace záruky. Prijatie minimálnych pravidiel nebráni členským štátom v udelení rozsiahlejších právomocí úradom pre vyhľadávanie majetku alebo úradom pre správu majetku, resp. v stanovení **rozsiahlejších pravidiel týkajúcich sa zaistenia a konfiškácie, napríklad aj v súvislosti s ich pravidlami týkajúcimi sa dôkazov alebo v súvislosti s rozsahom uplatniteľnosti rozšírenej konfiškácie alebo konfiškácie nevysvetleného majetku, alebo v poskytnutí dodatočných záruk podľa vnútroštátneho práva, ako je napríklad vypočutie dotknutej osoby pred predbežným predajom**, pod podmienkou, že takéto vnútroštátne opatrenia a ustanovenia neohrozujú cieľ tejto smernice.
- (47) Keďže cieľ tejto smernice, a to uľahčenie konfiškácie majetku v trestných veciach, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni samotných členských štátov, ale ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa v článku 5 Zmluvy o Európskej únii (ZEÚ). V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku táto smernica neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie uvedeného cieľa.

- (48) Keďže táto smernica stanovuje komplexný súbor pravidiel, ktoré by sa prekrývali s už existujúcimi právnymi nástrojmi, mala by nahradiť jednotnú akciu Rady 98/699/SVV²², rámcové rozhodnutie Rady 2001/500/SVV²³, rámcové rozhodnutie 2005/212/SVV, rozhodnutie 2007/845/SVV a smernicu 2014/42/EÚ, pokiaľ ide o členské štáty viazané touto smernicou.
- (49) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tejto smernice, nie je ňou viazané ani nepodlieha jej uplatňovaniu.
- (50) [V súlade s článkom 3 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, Írsko oznámilo želanie zúčastniť sa na prijatí a uplatňovaní tejto smernice.] [alebo] [V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 21) o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, a bez toho, aby bol dotknutý článok 4 uvedeného protokolu, sa Írsko nezúčastňuje na prijatí tejto smernice a nie je ňou viazané ani nepodlieha jej uplatňovaniu.]

²² Jednotná akcia 98/699/SVV z 3. decembra 1998 prijatá Radou na základe článku K.3 Zmluvy o Európskej únii o praní špinavých peňazí, identifikácii, vyhľadávaní, zmrazení, zhabaní a konfiškácii prostriedkov a ziskov z trestnej činnosti (Ú. v. ES L 333, 9.12.1998, s. 1).

²³ Rámcové rozhodnutie Rady z 26. júna 2001 o praní špinavých peňazí, identifikácii, vyhľadávaní, zmrazení, zaistení a konfiškácii prostriedkov a príjmov z trestnej činnosti (Ú. v. ES L 182, 5.7.2001, s. 1).

- (51) V súlade s článkom 42 nariadenia (EÚ) 2018/1725 sa uskutočnila konzultácia s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov, ktorý vydal stanovisko **19. júla 2022**,

PRIJALI TÚTO SMERNICU:

KAPITOLA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

1. Touto smernicou sa stanovujú minimálne pravidlá týkajúce sa vyhľadávania a identifikácie, zaistenia, konfiškácie a správy majetku v rámci trestného stíhania. **Týmito pravidlami nie sú dotknuté konania, ktoré môžu členské štáty použiť na zaistenie a konfiškáciu daného majetku. Táto smernica sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté opatrenia na zaistenie a konfiškáciu v rámci konaní v občianskych a správnych veciach.**
2. [...]

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

1. Táto smernica sa vzťahuje na [...] trestné činy, na **ktoré sa vzťahuje:**
 - a) [...] rámcové rozhodnutie Rady 2008/841/SVV z **24. októbra 2008 o boji proti organizovanému zločinu**²⁴;
 - b) [...] smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/541 z **15. marca 2017 o boji proti terorizmu, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2002/475/SVV a mení rozhodnutie Rady 2005/671/SVV**²⁵;
 - c) [...] smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ z **5. apríla 2011 o prevencii obchodovania s ľuďmi a boji proti nemu a o ochrane obetí obchodovania, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2002/629/SVV**²⁶;

²⁴ [...]Ú. v. EÚ L 300, 11.11.2008, s. 42[...].

²⁵ [...]Ú. v. EÚ L 88, 31.3.2017, s. 6[...].

²⁶ [...]Ú. v. EÚ L 101, 15.4.2011, s. 1[...].

- d) [...] smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/93/EÚ z **13. decembra 2011 o boji proti sexuálnemu zneužívaniu a sexuálnemu vykorisťovaniu detí a proti detskej pornografii, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2004/68/SVV**²⁷;
- e) [...] rámcové rozhodnutie Rady 2004/757/SVV z **25. októbra 2004, ktorým sa stanovujú minimálne ustanovenia o znakoch skutkových podstat trestných činov a trestov v oblasti nezákonného obchodu s drogami**²⁸;
- f) [...] Dohovor o boji proti korupcii úradníkov Európskych spoločenstiev alebo úradníkov členských štátov Európskej únie²⁹ vypracovaný na základe článku K.3 ods. 2 písm. c) Zmluvy o Európskej únii a [...] rámcové rozhodnutie Rady 2003/568/SVV z **22. júla 2003 o boji proti korupcii v súkromnom sektore**³⁰;

²⁷ [...]Ú. v. EÚ L 335, 17.12.2011, s. 1[...].

²⁸ [...]Ú. v. EÚ L 335, 11.11.2004, s. 8[...].

²⁹ Ú. v. ES C 195, 25.6.1997, s. 1.

³⁰ [...]Ú. v. EÚ L 192, 31.7.2003, s. 54[...].

- g) [...] smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1673 z **23. októbra 2018 o boji proti praniu špinavých peňazí prostredníctvom trestného práva**³¹;
- h) [...] smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/713 zo **17. apríla 2019 o boji proti podvodom s bezhotovostnými platobnými prostriedkami a proti ich falšovaniu, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2001/413/SVV**³²;
- i) [...] smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/62/EÚ z **15. mája 2014 o trestnoprávnej ochrane eura a ostatných mien proti falšovaniu**³³;
- j) [...] smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/40/EÚ z **12. augusta 2013 o útokoch na informačné systémy, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2005/222/SVV**³⁴;

³¹ [...]Ú. v. EÚ L 284, 12.11.2018, s. 22[...].

³² [...]Ú. v. EÚ L 123, 10.5.2019, s. 18[...].

³³ [...]Ú. v. EÚ L 151, 21.5.2014, s. 1[...].

³⁴ [...]Ú. v. EÚ L 218, 14.8.2013, s. 8[...].

- k) [...]Protokol proti nezákonnej výrobe a obchodovaniu so strelnými zbraňami, ich súčasťami a komponentmi a strelivom dopĺňujúci Dohovor Organizácie Spojených národov proti nadnárodnému organizovanému zločinu³⁵;
- l) [...] Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371 z **5. júla 2017 o boji proti podvodom, ktoré poškodzujú finančné záujmy Únie, prostredníctvom trestného práva**³⁶

³⁵ Ú. v. EÚ L 89, 25.3.2014, s. 7.

³⁶ [...]Ú. v. EÚ L 198, 28.7.2017, s. 29[...].

- m) [...] smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/99/ES z **19. novembra 2008 o ochrane životného prostredia prostredníctvom trestného práva**³⁷ a [...] smernica 2005/35/ES zmenená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/123/ES z **21. októbra 2009, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2005/35/ES o znečisťovaní mora z lodí a o zavedení sankcií za porušenia**³⁸;
- n) [...] rámcové rozhodnutie Rady 2002/946/SVV o **posilnení trestného systému na zabránenie napomáhaniu neoprávnenému vstupu, tranzitu a bydliska**³⁹ a smernica 2002/90/ES, ktorá definuje **napomáhanie neoprávnenému vstupu, tranzitu a bydlisku**⁴⁰;
- o) **smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/57/EÚ zo 16. apríla 2014 o trestných sankciách za zneužívanie trhu (smernica o zneužívaní trhu)**⁴¹;
- p) **smernica Európskeho parlamentu a Rady [x] o vymedzení trestných činov a sankcií v súvislosti s porušením reštriktívnych opatrení Únie.**

³⁷ [...]Ú. v. EÚ L 328, 6.12.2008, s. 28[...]. Odkaz na smernice z rokov 2008 a 2009 sa nahradí odkazom na zatiaľ neprijatú smernicu o ochrane životného prostredia prostredníctvom trestného práva, ak sa táto smernica prijme pred finalizáciou súčasného znenia.

³⁸ [...]Ú. v. EÚ L 280, 27.10.2009, s. 52[...].

³⁹ [...]Ú. v. ES L 328, 5.12.2002, s. 1[...].

⁴⁰ [...]Ú. v. ES L 328, 5.12.2002, s. 17[...].

⁴¹ Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 179.

2. Táto smernica sa vzťahuje na [...] **trestné činy, pri ktorých sa trestný čin spáchal v rámci zločineckej organizácie v zmysle rámcového rozhodnutia Rady 2008/841/SVV, a za ktorý možno uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou najmenej štyri roky.**[...]

[...]

3. [...]

4. Táto smernica sa vzťahuje na akékoľvek iné trestné činy uvedené v iných právnych aktoch Únie, ak sa v nich výslovne stanovuje, že táto smernica sa vzťahuje na trestné činy v nej vymedzené.
5. Ustanovenia o vyhľadávaní a identifikácii nástrojov a príjmov alebo majetku v kapitole II sa vzťahujú na všetky trestné činy vymedzené vo vnútroštátnom práve, za ktoré možno uložiť trest odňatia slobody alebo ochranné opatrenie spojené s odňatím slobody s hornou hranicou sadzby najmenej jeden rok.]

Článok 3

Vymedzenie pojmov

Na účely tejto smernice sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „príjmy“ sú akýkoľvek hospodársky prospech pochádzajúci priamo alebo nepriamo z trestnej činnosti, ktorý pozostáva z majetku v akejkoľvek podobe a zahŕňa všetky následné opätovné investície alebo premenu priamych príjmov a akýkoľvek majetkový prospech;
2. „majetok“ je majetok akéhokoľvek druhu bez ohľadu na to, či je hmotný alebo nehmotný, hnutel'ný alebo nehnuteľný, a právne listiny alebo nástroje, ktoré preukazujú vlastnícke právo alebo iné právo k tomuto majetku;
3. „nástroje“ sú akýkoľvek majetok, ktorý bol akýmkoľvek spôsobom, úplne alebo sčasti, použitý alebo určený na spáchanie trestného činu;
4. „vyhľadávanie a identifikácia“ je akékoľvek vyšetrovanie vykonávané príslušnými orgánmi s cieľom určiť nástroje, príjmy alebo majetok, ktoré môžu pochádzať z trestnej činnosti;
5. „zaistenie“ je dočasný zákaz prevodu, zničenia alebo premeny majetku, nakladania s majetkom alebo presunu majetku, alebo dočasné prevzatie majetku do úschovy či prevzatie kontroly nad majetkom;
6. „konfiškácia“ je konečné odňatie majetku nariadené **justičným orgánom** [...] v súvislosti s trestným činom **alebo trestnou činnosťou**;

7. [...]
8. „zločinecká skupina“ je zločinecká organizácia v zmysle článku 1 rámcového rozhodnutia Rady 2008/841/SVV;
9. „obet“ je obeť v zmysle článku 2[...] smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/29/EÚ[...]⁴² [...];
10. [...] ⁴³[...]
11. [...]
12. [...]

⁴² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/29/EÚ z 25. októbra 2012, ktorou sa stanovujú minimálne normy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov a ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2001/220/SVV.

⁴³ [...]

KAPITOLA II

VYHLADÁVANIE A IDENTIFIKÁCIA

Článok 4

Vyšetrovanie na vyhľadávanie majetku

1. Členské štáty na uľahčenie cezhraničnej spolupráce prijímú opatrenia na umožnenie rýchleho vyhľadania a identifikácie nástrojov a príjmov alebo majetku, ktorý sa môže stať alebo je predmetom príkazu na zaistenie alebo konfiškáciu v priebehu **trestného** stíhania.
2. Vyšetrovanie na vyhľadávanie majetku podľa odseku 1 vykonávajú príslušné orgány okamžite [...], keď sa začne vyšetrovanie v súvislosti s trestným činom, ktorý môže viesť k značnému hospodárskemu prospechu, **pokiaľ sa to nepovažuje za nevhodné vzhľadom na druh trestného činu a okolnosti konkrétneho prípadu [...]**.

Článok 5

Úrady pre vyhľadávanie majetku

1. Každý členský štát zriadi aspoň jeden úrad pre vyhľadávanie majetku s cieľom uľahčiť cezhraničnú spoluprácu v súvislosti s vyšetrovaniami na vyhľadávanie majetku.
2. Úrady pre vyhľadávanie majetku majú tieto úlohy:
 - a) vyhľadať a identifikovať nástroje, príjmy alebo majetok vždy, keď je to potrebné na podporu iných príslušných vnútroštátnych orgánov zodpovedných za vyšetrovanie na vyhľadávanie majetku podľa článku 4;

- b) vyhľadať a identifikovať nástroje, príjmy alebo majetok, ktoré sa môžu stať alebo sú predmetom príkazu na zaistenie alebo konfiškáciu vydaného iným členským štátom;
 - c) spolupracovať a vymieňať si informácie s úradmi pre vyhľadávanie majetku iných členských štátov v rámci vyhľadávania a identifikácie nástrojov a príjmov alebo majetku, ktoré sa môžu stať alebo sú predmetom príkazu na zaistenie alebo konfiškáciu.[...]
 - d) [...]
3. [...]
4. [...]

Článok 6

Prístup k informáciám

1. Členské štáty na účely plnenia úloh uvedených v článku 5 zabezpečia, aby úrady pre vyhľadávanie majetku, za **predpokladu, že informácie sú uložené v centralizovaných alebo prepojených databázach alebo registroch vedených orgánmi verejnej moci**, mali okamžitý a priamy prístup k týmto informáciám, a to v rozsahu, v akom je to potrebné na vyhľadávanie a identifikáciu príjmov, nástrojov a majetku:

[...]

- [...] a) vnútroštátne registre nehnuteľností alebo elektronické systémy vyhľadávania údajov týkajúcich sa nehnuteľností, registre pozemkov a katastre nehnuteľností;
- [...] b) vnútroštátne registre fyzických osôb, pokiaľ ide o občanov a obyvateľov;
- [...] c) vnútroštátne registre motorových vozidiel, lietadiel a plavidiel;
- [...] d) **registre** [...] podnikateľských subjektov vrátane obchodných registrov a registrov spoločností.[...]

[...]

[...]

2. Ak informácie uvedené v odseku 1 nie sú uchovávané v **centralizovaných alebo prepojených** databázach alebo registroch, členské štáty prijímajú potrebné opatrenia na zaistenie, aby úrady pre vyhľadávanie majetku mohli dané informácie získať od **príslušných inštitúcií** inými spôsobmi.

2a. **Okrem informácií uvedených v odsekoch 1 a 2 a na účely plnenia úloh uvedených v článku 5 členské štáty v súlade s vnútroštátnym právom poskytnú úradom pre vyhľadávanie majetku rýchly prístup k týmto informáciám v rozsahu, v akom je to potrebné na vyhľadávanie a identifikáciu príjmov, nástrojov a majetku:**

- a) **fiškálne údaje vrátane údajov, ktoré majú k dispozícii daňové úrady;**
- b) **vnútroštátne údaje o sociálnom zabezpečení;**

- c) relevantné informácie, ktoré majú k dispozícii orgány príslušné na predchádzanie trestným činom, ich odhaľovanie, vyšetrovanie alebo stíhanie.
- 2b. Členské štáty sa môžu rozhodnúť poskytnúť prístup podľa odseku 2a na základe odôvodnených žiadostí. Žiadosť o získanie takýchto informácií sa môže zamietnuť, napríklad ak by poskytnutie takýchto informácií malo negatívny vplyv na prebiehajúce vyšetrovanie, ak by bolo neprimerané oprávneným záujmom fyzickej alebo právnickej osoby vzhľadom na účely, na ktoré sa o prístup žiadalo, alebo ak by zahŕňalo informácie poskytnuté iným členským štátom alebo tret'ou krajinou.
3. Priamym a okamžitým prístupom k informáciám uvedeným v odseku 1 nie sú dotknuté procesné záruky stanovené vo vnútroštátnom práve.

Článok 7

Podmienky prístupu úradov pre vyhľadávanie majetku k informáciám

1. [...] **Prístup** k informáciám podľa článku 6 majú **výlučne na účely plnenia úloh uvedených v článku 5** a len v prípade potreby na individuálnom základe zamestnanci osobitne určení a oprávnení na prístup k informáciám uvedeným v článku 6.
2. Členské štáty zabezpečia, aby zamestnanci úradov pre vyhľadávanie majetku dodržiavali pravidlá týkajúce sa dôvernosti a služobného tajomstva stanovené v uplatniteľných vnútroštátnych právnych predpisoch. Členské štáty takisto zabezpečia, aby zamestnanci úradov pre vyhľadávanie majetku mali potrebné špecializované zručnosti a schopnosti na účinné plnenie svojich úloh.
3. Členské štáty zabezpečia zavedenie primeraných technických a organizačných opatrení na zaistenie **úrovne bezpečnosti primeranej riziku spracovania údajov** [...], aby úrady pre vyhľadávanie majetku mohli mať prístup k informáciám uvedeným v článku 6 a vyhľadávať v nich.

Článok 8

Monitorovanie prístupu a vyhľadávania zo strany úradov pre vyhľadávanie majetku

1. [...] **Členské štáty zaistia, aby** sa logy o [...] činnostiach týkajúcich sa prístupu a vyhľadávania vykonávaných úradmi pre vyhľadávanie majetku **podľa** [...] tejto smernice **uchovávali v súlade s článkom 25 smernice 2016/680.** [...]

[...]

Výmena informácií

1. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby ich úrady pre vyhľadávanie majetku poskytli na žiadosť úradu pre vyhľadávanie majetku iného členského štátu všetky informácie, ktoré sú potrebné na plnenie ich úloh podľa článku 5 a **ku ktorým má dožiadaný úrad pre vyhľadávanie majetku prístup**. Možno poskytnúť tie kategórie osobných údajov, ktoré sú uvedené v oddiele B bode 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2016/794 s **výnimkou forenzných identifikačných informácií uvedených v oddiele B bode 2 písm. c) bode v)**.

Všetky osobné údaje, ktoré sa majú poskytnúť, sa určia od prípadu k prípadu na základe toho, čo je nevyhnutné na plnenie úloh podľa článku 5 a **v súlade so smernicou 2016/680**.

2. Pri podávaní žiadosti podľa odseku 1 žiadajúci úrad pre vyhľadávanie majetku čo najpresnejšie uvedie:
 - a) predmet žiadosti;
 - b) dôvody žiadosti vrátane relevantnosti požadovaných informácií na vyhľadávanie a identifikáciu majetku;
 - c) povahu konania;
 - d) druh trestného činu, v súvislosti s ktorým sa podáva žiadosť;
 - e) prepojenie konania s dožiadaným členským štátom;
 - f) podrobnosti o cieľovom alebo hľadanom majetku, ako sú bankové účty, nehnuteľnosti, vozidlá, plavidlá, lietadlá, spoločnosti a iné položky s vysokou hodnotou;

- g) a/alebo, **ak je to potrebné na účely identifikácie, a ak sú k dispozícii, údaje o fyzických alebo právnických osobách**, o ktorých sa predpokladá, že sú do predmetnej trestnej činnosti zapojené, ako sú mená, **národné identifikačné čísla alebo čísla sociálneho zabezpečenia**, adresy, dátumy a miesta narodenia, dátum registrácie, akcionári, sídlo spoločnosti;
- h) v prípade potreby dôvody naliehavosti žiadosti.
3. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia s cieľom umožniť, aby si ich úrady pre vyhľadávanie majetku vymieňali informácie s úradmi pre vyhľadávanie majetku iných členských štátov bez toho, aby o to požiadali, a to vždy, keď sa dozvedia informácie o nástrojoch, príjmoch alebo majetku, ktoré považujú za potrebné na výkon činnosti úradov pre vyhľadávanie majetku podľa článku 5. Pri poskytovaní takýchto informácií úrady pre vyhľadávanie majetku uvedú dôvody, prečo sa vymieňané informácie považujú za potrebné.
4. [...] **Ak úrad pre vyhľadávanie majetku poskytujúci informácie podľa odsekov 1 alebo 2 neuvedie inak, úrad pre vyhľadávanie majetku prijímajúci informácie je oprávnený predložiť informácie [...]** ako dôkaz vnútroštátnemu súdu **alebo príslušnému orgánu** členského štátu v súlade s postupmi stanovenými vo vnútroštátnom práve.
5. Členské štáty zabezpečia, aby úrady pre vyhľadávanie majetku mali priamy prístup do aplikácie SIENA a používali **osobitné polia určené pre úrady pre vyhľadávanie majetku v systéme SIENA, ktoré zodpovedajú informáciám požadovaným podľa odseku 2, alebo prípadne iné bezpečné kanály** na výmenu informácií podľa tohto článku.
6. Úrady pre vyhľadávanie majetku môžu odmietnuť poskytnúť informácie žiadajúcemu úradu pre vyhľadávanie majetku, ak existujú vecné dôvody domnievať sa, že poskytnutie informácií by:
- a) poškodilo základné záujmy dožiadaného členského štátu v oblasti národnej bezpečnosti;

- b) ohrozilo prebiehajúce vyšetrovanie alebo operáciu kriminálneho spravodajstva, resp. by predstavovalo bezprostrednú hrozbu pre život alebo fyzickú integritu osoby;[...]
 - c) **bolo zjavne neprimerané alebo nepodstatné vzhľadom na účely, na ktoré sa požaduje.**
7. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa odmietnutie poskytnutia informácií odôvodňovalo. Odmietnutia majú vplyv iba na tú časť požadovaných informácií, s ktorou súvisia dôvody uvedené v odseku 6, a v príslušných prípadoch nimi nie je dotknutá povinnosť poskytnúť ostatné časti informácií v súlade s touto smernicou.

Článok 10

Lehoty na poskytnutie informácií

1. Členské štáty zabezpečia, aby úrady pre vyhľadávanie majetku odpovedali na žiadosti o informácie podľa článku 9 ods. 1 čo najskôr a v každom prípade v týchto lehotách:
- a) **14 [...]** kalendárnych dní v prípade všetkých žiadostí, ktoré nie sú naliehavé;
 - b) osem hodín v prípade naliehavých žiadostí týkajúcich sa informácií uvedených v článku 6 [...], ktoré sú uložené v databázach a registroch, **ku ktorým majú priamy prístup;[...]**
 - c) **tri kalendárne dni v prípade naliehavých žiadostí týkajúcich sa informácií, ku ktorým nemajú priamy prístup.**

2. Ak informácie požadované podľa odseku 1 [...] predstavujú neprimeranú záťaž, úrad pre vyhľadávanie majetku, ktorému bola žiadosť doručená, môže poskytnutie informácií odložiť. V takom prípade dožiadaný úrad pre vyhľadávanie majetku bezodkladne informuje žiadajúci úrad pre vyhľadávanie majetku o tomto odklade a poskytne požadované informácie čo najskôr, v každom prípade však do troch dní od pôvodnej lehoty stanovenej podľa odseku 1.
- 2a S cieľom dodržať lehotu podľa odseku 1 písm. b) môžu členské štáty delegovať právomoc reagovať na iné subjekty, ako je jednotné kontaktné miesto podľa smernice 202xx/xx [smernica o výmene informácií medzi orgánmi presadzovania práva].**
3. Lehoty stanovené v odseku 1 začínajú plynúť hneď po doručení žiadosti o informácie.

KAPITOLA III

ZAISTENIE A KONFIŠKÁCIA

Článok 11

Zaistenie

1. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia, ktoré umožnia zaistenie majetku nutné na účely prípadnej konfiškácie [...] majetku podľa článkov 12 až 16 príslušnými orgánmi. [...] **Opatrenia na zaistenie pozostávajú z príkazov na zaistenie a okamžitých opatrení.**

2. [...] **Okamžité opatrenia** sa v prípade potreby prijímú na zachovanie majetku **až do vydania príkazu na zaistenie**. Členské štáty môžu obmedziť **dočasnú platnosť okamžitého opatrenia**.
3. Členské štáty **môžu** [...] umožniť úradom pre vyhľadávanie majetku **prijatť okamžité opatrenia, ak je to potrebné na zachovanie majetku, ktorý pri výkone svojich úloh vyhľadali a identifikovali podľa článku 5 [...]**.
4. [...]
5. Členské štáty zabezpečia, aby **opatrenia** na zaistenie [...] **prijal** [...] príslušný orgán a **aby ich dôvody boli uvedené v príslušnom rozhodnutí alebo zaznamenané v spise, ak opatrenie na zaistenie nie je nariadené písomne [...]**.
6. Príkaz na zaistenie [...] ostane v platnosti len dovtedy, kým je to nevyhnutné na zachovanie majetku na účely prípadnej následnej konfiškácie. Zaistený majetok, ktorý nie je následne skonfiškovaný, sa bez **zbytočného odkladu uvoľní** [...]. Podmienky alebo procesné pravidlá, na základe ktorých sa tento majetok **uvoľní** [...], sa stanovujú vo vnútroštátnom práve.
7. [...]

Článok 12

Konfiškácia

1. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia, aby umožnili úplnú alebo čiastočnú konfiškáciu nástrojov a príjmov pochádzajúcich z trestného činu na **základe [...]** vynesenia konečného odsudzujúceho rozsudku, ktoré môže vyplynúť aj z konania v neprítomnosti.
2. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na umožnenie konfiškácie majetku, ktorého hodnota zodpovedá nástrojom alebo príjmom pochádzajúcim z trestného činu, na **základe [...]** vynesenia konečného odsudzujúceho rozsudku, ktoré môže vyplynúť aj z konania v neprítomnosti. **Takáto konfiškácia môže byť subsidiárna alebo alternatívna ku konfiškácii podľa odseku 1.**

Článok 13

Konfiškácia majetku tretích osôb

1. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na umožnenie konfiškácie príjmov alebo iného majetku, ktorého hodnota zodpovedá príjmom, ktoré podozrivá alebo obvinená osoba priamo alebo nepriamo previedla na tretie osoby, resp. ktoré tretie osoby získali od podozrivej alebo obvinenej osoby.

Táto konfiškácia príjmov alebo iného majetku by mala byť možná **aspoň** v prípadoch, keď sa zistilo, že uvedené tretie osoby vedeli alebo mali vedieť, že účelom prevodu alebo nadobudnutia bolo predísť konfiškácii, a to na základe konkrétnych skutočností a okolností vrátane toho, že prevod alebo nadobudnutie sa uskutočnil bezodplatne alebo za protihodnotu, ktorá bola podstatne nižšia ako trhovú hodnotu.

2. Odsekom 1 nie sú dotknuté práva tretích osôb konajúcich v dobrej viere.

Článok 14

Rozšírená konfiškácia

1. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia, aby umožnili úplnú alebo čiastočnú konfiškáciu majetku patriaceho osobe odsúdenej za trestný čin, ak by **spáchaný** trestný čin [...] mohol priamo alebo nepriamo viesť k hospodárskemu prospechu a ak je vnútroštátny súd presvedčený, že majetok pochádza z trestnej činnosti.
2. Pri určovaní toho, či predmetný majetok pochádza z trestnej činnosti, sa zohľadnia všetky okolnosti prípadu vrátane konkrétnych skutočností a dostupných dôkazov, ako je napríklad hodnota majetku neúmerná zákonnému príjmu odsúdenej osoby.
3. Na účely tohto článku pojem „trestný čin“ zahŕňa **prinajmenšom trestné činy uvedené v článku 2 ods. 1 až 4, ak sa trestajú odňatím slobody s hornou hranicou najmenej štyri roky.**

Článok 15

Konfiškácia na inom základe, ako je odsudzujúci rozsudok

1. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia, aby za podmienok stanovených v odseku 2 umožnili konfiškáciu nástrojov a príjmov alebo majetku podľa článku 12 **ods. 2**, resp. ktorý bol prevedený na tretie osoby, ako sa uvádza v článku 13, v prípadoch, keď sa začalo trestné konanie, ale nebolo možné v ňom pokračovať **minimálne** z týchto dôvodov:
 - a) choroba podozrivej alebo obvinenej osoby;
 - b) útek podozrivej alebo obvinenej osoby;
 - c) smrť podozrivej alebo obvinenej osoby;

- d) [...]
- e) [...]
- f) **premlčacie lehoty** [...] stanovené vo vnútroštátnom práve **pre príslušné trestné činy** uplynuli **po začatí trestného konania** [...].
2. Konfiškácia na inom základe, ako je odsudzujúci rozsudok, **podľa tohto článku** sa obmedzuje na **prípady, v ktorých trestné konanie mohlo viesť k odsúdeniu, ak by okolnosti podľa odseku 1 neexistovali, a na trestné činy, ktoré môžu priamo alebo nepriamo viesť k [...]** hospodárskemu prospechu [...].
3. [...]
4. [...]

Konfiškácia nevysvetleného majetku súvisiaceho s trestnou činnosťou

1. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na umožnenie konfiškácie majetku **identifikovaného v kontexte vyšetrovania súvisiaceho s trestným činom**, ak [...] je vnútroštátny súd presvedčený, že majetok pochádza z trestnej činnosti, a to aspoň v prípade, ak toto konanie môže priamo alebo nepriamo viesť k značnému hospodárskemu prospechu a bolo spáchané v rámci zločineckej skupiny[...].

[...]

- 1a. **Odsekom 1 nie sú dotknuté práva tretích osôb konajúcich v dobrej viere.**

2. Pri určovaní, či [...] **by mal byť majetok uvedený v odseku 1 skonfiškovaný** [...], sa zohľadnia všetky okolnosti prípadu vrátane **dostupných dôkazov a** konkrétnych skutočností [...], **ktoré, ak je to relevantné, môžu okrem iného zahŕňať skutočnosť** [...]:
 - že hodnota majetku je podstatne neúmeraná zákonnému príjmu [...] **dotknutej osoby,**
 - **že neexistuje vierohodný legálny zdroj majetku,**

- že je osoba prepojená s osobami spojenými so zločineckou skupinou.
- 3. Na účely tohto článku pojem „trestný čin“ zahŕňa trestné činy uvedené v článku 2 ods. 1 až 4, ak sa trestajú odňatím slobody s hornou hranicou najmenej štyri roky.
- 4. **Členské štáty môžu alternatívne alebo kumulatívne stanoviť, že konfiškácia nevysvetleného majetku v súlade s týmto článkom sa vykoná len vtedy, ak:**

konfiškácia podľa článkov 12 až 15 nie je možná,

majetok, ktorý sa má skonfiškovať, bol zaistený v kontexte vyšetrovania súvisiaceho s trestným činom spáchaným v rámci zločineckej skupiny.

[...]

Článok 17

Účinná konfiškácia a výkon

1. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia, ktoré umožnia vyhľadanie a identifikáciu majetku, ktorý sa má zaistiť a skonfiškovať, a to aj po vynesení konečného odsudzujúceho rozsudku za trestný čin, resp. v nadväznosti na konanie podľa článkov 15 a 16.
- 1a. **Členské štáty sa nabádajú, aby prijali vhodné opatrenia s cieľom zabrániť tomu, aby bol majetok počas toho, keď sa s ním nakladá na základe záväzného príkazu na konfiškáciu, nadobudnutý osobami odsúdenými v trestnom konaní, v ktorom bol majetok zaistený.**
2. Členské štáty zväžia prijatie opatrení, ktoré umožnia použitie skonfiškovaného majetku vo verejnom záujme alebo na sociálne účely.

Článok 18

Odškodnenie obetí

Ak majú obeť **alebo právnické osoby podľa vymedzenia vo vnútroštátnom práve, ktorým bola spôsobená ujma v dôsledku ktoréhokoľvek z trestných činov patriacich do rozsahu pôsobnosti tejto smernice**, nároky voči osobe, voči ktorej bolo prijaté opatrenie na konfiškáciu podľa tejto smernice, členské štáty prijímajú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby opatrením na konfiškáciu neboli dotknuté [...] **ich práva na získanie náhrady ich nárokov.**

KAPITOLA IV

SPRÁVA

Článok 19

Správa aktív a plánovanie [...]

1. Členské štáty zabezpečia efektívnu správu zaisteného a skonfiškovaného majetku až kým sa s ním nenaloží na **základe konečného príkazu na konfiškáciu.**
2. Členské štáty zabezpečia, aby [...] v **prípade, ak je to odôvodnené povahou majetku**, príslušné orgány, ktoré sú zodpovedné za správu zaisteného [...] majetku, **posúdili osobitné okolnosti majetku, ktorý sa môže stať predmetom príkazu na konfiškáciu, s cieľom minimalizovať odhadované náklady na jeho správu a zachovať [...] hodnotu takéhoto majetku až do nakladania s ním. Takéto posúdenie sa vykoná pri príprave príkazu na zaistenie alebo najneskôr bez zbytočného odkladu po jeho vykonaní.**

Predbežný predaj

1. Členské štáty zabezpečia, aby sa majetok zaistený **príkazom na zaistenie** [...] mohol pred [...] vydaním **konečného** príkazu na konfiškáciu previesť alebo predať **aspoň v prípade** [...], ak **možno odôvodnene predpokladať** jednu alebo viacero z týchto okolností:
 - a) majetok, ktorý je predmetom zaistenia, podlieha skaze alebo sa rýchlo znehodnocuje;
 - b) náklady na skladovanie alebo údržbu majetku sú neprimerané jeho hodnote;
 - c) majetok je príliš ťažké spravovať, resp. jeho správa si vyžaduje osobitné podmienky a odborné znalosti, ktoré nie sú ľahko dostupné.
2. Členské štáty [...] zabezpečia, aby sa záujmy **dotknutej osoby** [...] zohľadnili pri vydávaní príkazu na predbežný predaj, a to vrátane toho, či je majetok, ktorý sa má predať, ľahko vymeniteľný. [...] **S výnimkou naliehavých prípadov** členské štáty zabezpečia, aby bola **dotknutá osoba** [...] informovaná [...]. **Dotknutá osoba** [...] musí mať možnosť požiadať o predaj majetku.
3. Príjmy z predbežného predaja by sa mali zabezpečiť dovtedy, kým sa nedospeje k súdnemu rozhodnutiu o konfiškácii. [...]
4. [...]

Úrady pre správu majetku

1. Každý členský štát zriadi alebo určí aspoň jeden **príslušný orgán, ktorý bude fungovať ako úrad pre správu majetku na účely správy zaisteného a skonfiškovaného majetku dovtedy, kým sa s ním nenaloží na základe konečného príkazu na konfiškáciu.**
2. Úrady pre správu majetku majú tieto úlohy:
 - a) zabezpečiť efektívnu správu zaisteného a skonfiškovaného majetku, a to buď priamo spravovaním zaisteného a skonfiškovaného majetku, alebo poskytovaním podpory a odborných znalostí iným príslušným orgánom zodpovedným za správu zaisteného a skonfiškovaného majetku a **plánovanie podľa článku 19;**
 - b) [...]
 - c) spolupracovať s inými príslušnými orgánmi zodpovednými za vyhľadávanie a identifikáciu, zaistenie a konfiškáciu majetku podľa tejto smernice;
 - d) spolupracovať s inými príslušnými orgánmi zodpovednými za správu zaisteného a skonfiškovaného majetku v cezhraničných prípadoch.

KAPITOLA V

ZÁRUKY

Článok 22

Povinnosť informovať dotknuté osoby

Členské štáty zabezpečia, aby sa príkazy na zaistenie podľa článku 11, príkazy na konfiškáciu podľa článkov 12 až 16 a príkazy na predaj majetku podľa článku 20 **bez zbytočného odkladu** oznámili dotknutej osobe s uvedením dôvodov tohto opatrenia. **Členské štáty môžu pre príslušné orgány stanoviť právo odložiť oznámenie príkazov na zaistenie dotknutej osobe, pokiaľ je to potrebné na to, aby sa zabránilo ohrozeniu vyšetrovania trestného činu.**

Článok 23

Právne prostriedky nápravy

1. Členské štáty zabezpečia, aby osoby dotknuté **príkazmi na zaistenie podľa článku 11 a príkazmi na konfiškáciu podľa článkov 12 až 16** [...] mali na účely ochrany svojich práv právo [...] na účinný prostriedok nápravy a [...] na spravodlivý súdny proces.

- 1a. Členské štáty zabezpečia, aby bolo dotknutým osobám, ktoré sú podozrivými alebo obvinenými osobami alebo ktoré sú dotknuté konfiškáciou podľa článku 16, zaručené právo na obhajobu vrátane práva na prístup k spisu, právo na vypočutie v právnych a skutkových otázkach, a ak je to relevantné, právo na tlmočenie a preklad. Členské štáty môžu stanoviť, že tieto práva majú aj iné dotknuté osoby. Členské štáty v každom prípade stanovia, že takéto iné dotknuté osoby majú tiež právo na prístup k spisu, právo na vypočutie v právnych a skutkových otázkach, ako aj akékoľvek iné procesné práva, ktoré sú potrebné na účinné uplatnenie ich práva na účinný prostriedok nápravy. Prístup sa môže obmedziť na dokumenty týkajúce sa opatrenia na zaistenie alebo konfiškáciu, pokiaľ by dotknuté osoby mohli mať prístup k dokumentom potrebným na uplatnenie svojho práva na účinný prostriedok nápravy.
2. Členské štáty zaistia osobe, ktorej majetok je dotknutý, účinnú možnosť napadnúť príkaz na zaistenie podľa článku 11 na súde v súlade s postupmi stanovenými vo vnútroštátnom práve. Ak príkaz na zaistenie vydal iný príslušný orgán ako justičný orgán, vo vnútroštátnom práve sa **môže** [...] stanoviť, že takýto príkaz sa najprv predloží na overenie alebo preskúmanie justičnému orgánu predtým, ako ho možno napadnúť na súde.
3. Ak podozrivá alebo obvinená osoba utiekla, členské štáty prijímú všetky primerané kroky na zabezpečenie účinnej možnosti uplatniť právo napadnúť príkaz na konfiškáciu a vyžadujú, aby bola dotknutá osoba predvolaná na konanie o konfiškácii alebo aby sa vynaložilo primerané úsilie na to, aby sa o takomto konaní dozvedela.

4. Členské štáty zaistia osobe, ktorej majetok je dotknutý, účinnú možnosť napadnúť príkaz na konfiškáciu **podľa článkov 12 až 16 [...] vrátane** relevantných okolností prípadu **a dostupných dôkazov, na ktorých sa zistenia zakladajú**, na súde v súlade s postupmi stanovenými vo vnútroštátnom práve.
- [...]
5. Pri vykonávaní tejto smernice **môžu** členské štáty [...] stanoviť **možnosť** [...] **nenariadiť alebo nevykonať konfiškáciu**, [...] a to v rozsahu, v akom by bola neprimeraná spáchanému trestnému činu alebo obvineniam voči osobe, ktorej sa konfiškácia týka. Pri vykonávaní tejto smernice **môžu** členské štáty [...] stanoviť **možnosť** [...], že za výnimočných okolností sa konfiškácia [...] nenariadi **alebo nevykoná**, pokiaľ by to podľa vnútroštátneho práva neprimerane zaťažilo dotknuté osoby.
6. Členské štáty zaistia **dotknutej** osobe [...] účinnú možnosť napadnúť príkaz na predaj predmetného majetku podľa článku 20 na súde. Členské štáty **môžu** [...] stanoviť možnosť, aby takéto podanie malo odkladný účinok.

7. Tretie osoby majú právo domáhať sa titulu vlastníckeho alebo iného majetkového práva, a to aj v prípadoch uvedených v článku 13.
8. Osoby [...] dotknuté opatreniami stanovenými v tejto smernici majú právo na prístup k obhajcovi počas celého konania o zaistení a konfiškácii. Dotknuté osoby musia byť o tomto práve poučené.

KAPITOLA VI

STRATEGICKÝ RÁMEC NA VYMÁHANIE MAJETKU

Článok 24

Národná stratégia vymáhania majetku

1. Členské štáty [...] do [*jeden rok po uplynutí lehoty na transpozíciu tejto smernice [...]*] **prijmú** národnú stratégiu vymáhania majetku, ktorú aktualizujú v pravidelných intervaloch v trvaní najviac päť rokov.
2. Stratégia musí zahŕňať [...] prvky [...] **týkajúce sa cieľov, ktoré sa majú dosiahnuť, úlohy príslušných orgánov, mechanizmov spolupráce medzi nimi, zdrojov a odbornej prípravy a mechanizmov umožňujúcich pravidelné monitorovanie a hodnotenie výsledkov.**

[...]

[...]

3. Členské štáty oznámia Komisii svoje stratégie a všetky ich aktualizácie do troch mesiacov od ich prijatia.

Článok 25

Zdroje

Členské štáty zabezpečia, aby úrady pre vyhľadávanie majetku a úrady pre správu majetku, ktoré vykonávajú úlohy podľa tejto smernice, mali primerane kvalifikovaný personál a primerané finančné, technické a technologické zdroje potrebné na účinné plnenie svojich funkcií súvisiacich s vykonávaním tejto smernice.

Článok 26

[...] Efektívna správa zaisteného a skonfiškovaného majetku

1. Členské štáty zabezpečia, aby úrady pre správu majetku a v príslušných prípadoch úrady pre vyhľadávanie majetku a iné príslušné orgány vykonávajúce úlohy podľa tejto smernice mali potrebné nástroje na zabezpečenie efektívnej správy zaisteného a skonfiškovaného majetku. Na tento účel môžu členské štáty zriadiť jeden alebo viacero registrov majetku zaisteného a skonfiškovaného podľa tejto smernice. [...]

2. [...]
3. [...] **Členské štáty zvážia, že do registrov [...]** uvedených v odseku 1 zahrnú tieto informácie:
- a) majetok, na ktorý sa vzťahuje príkaz na zaistenie alebo konfiškáciu, **ktorý sa má spravovať podľa článku 19 ods. 1 až kým sa s ním nenaloží na základe konečného príkazu na konfiškáciu**, vrátane podrobných údajov, ktoré umožňujú identifikáciu majetku;
 - b) odhadovanú alebo skutočnú hodnotu majetku v čase zaistenia a konfiškácie a nakladania s majetkom;
 - c) vlastníka nehnuteľnosti vrátane konečného užívateľa výhod v **zmysle článku 3 bode 6 smernice (EÚ) 2015/849**, ak sú takéto informácie k dispozícii;
 - d) referenčné číslo vnútroštátneho spisu konania týkajúceho sa majetku;
 - e) názov orgánu, ktorý zapisuje informácie do registra;
 - f) jedinečné používateľské meno úradníka, ktorý vložil informácie do registra.
4. [...]

5. [...]

Článok 27

Štatistiky

1. Členské štáty **pravidelne** zbierajú a uchovávajú komplexné štatistické údaje [...] **získané od príslušných orgánov. Zozbierané štatistické údaje sa Komisii zasielajú každoročne do 31. decembra nasledujúceho roku a obsahujú:**
 - a) počet vykonaných príkazov na zaistenie;
 - b) počet vykonaných príkazov na konfiškáciu;
 - c) odhadovanú hodnotu zaisteného majetku v čase zaistenia vzhľadom na možnú následnú konfiškáciu;
 - d) odhadovanú hodnotu vymoženého majetku v čase konfiškácie.
2. **Ak sú dostupné na ústrednej úrovni v dotknutom členskom štáte, zašlú [...] členské štáty Komisii každoročne aj tieto štatistiky:**
 - a) počet žiadostí o vykonanie príkazov na zaistenie v inom členskom štáte;
 - b) počet žiadostí o vykonanie príkazov na konfiškáciu v inom členskom štáte;
 - c) hodnotu alebo odhadovanú hodnotu majetku vymoženého na základe výkonu v inom členskom štáte;
 - d) hodnotu skonfiškovaného majetku v porovnaní s jeho hodnotou v čase zaistenia;
 - e) rozčlenenie číselných údajov uvedených v odseku 1 písm. b) a d) podľa druhu konfiškácie;

f) počet predbežných predajov.

3. [...] Členské štáty sa usilujú zbierať údaje uvedené v odseku 2 na ústrednej úrovni.

KAPITOLA VII

SPOLUPRÁCA

Článok 28

Spolupráca s orgánmi a agentúrami EÚ

1. Úrady členských štátov pre vyhľadávanie majetku v **rámci svojich príslušných právomocí a v súlade s uplatniteľným právnym rámcom** úzko spolupracujú s Európskou prokuratúrou s cieľom uľahčiť identifikáciu nástrojov a príjmov alebo majetku, ktoré sa môžu stať alebo sú predmetom príkazu na zaistenie alebo konfiškáciu, v trestných stíhaniach týkajúcich sa trestných činov **patriacich do právomoci** [...] Európskej prokuratúry [...].
2. Úrady pre vyhľadávanie majetku spolupracujú s Europolom a Eurojustom v súlade s oblasťami ich pôsobnosti na účely uľahčenia identifikácie nástrojov a príjmov alebo majetku, ktorý sa môže stať alebo je predmetom príkazu na zaistenie alebo konfiškáciu vydaného príslušným orgánom v priebehu [...] **trestného stíhania** [...].

Článok 29

Spolupráca s tretími krajinami

1. Členské štáty zabezpečia, aby úrady pre vyhľadávanie majetku spolupracovali **v rámci existujúcich dohôd o spolupráci** so svojimi partnermi v tretích krajinách v čo najväčšej možnej miere a v súlade s uplatniteľným **právnym rámcom na ochranu údajov** [...] na účely plnenia úloh podľa článku 5[...].
2. Členské štáty zabezpečia, aby úrady pre správu majetku spolupracovali **v rámci existujúcich dohôd o spolupráci** so svojimi partnermi v tretích krajinách v čo najväčšej možnej miere a **v súlade s uplatniteľným právnym rámcom na ochranu údajov** na účely plnenia úloh podľa článku 21.

KAPITOLA VIII

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 30

[...]

[...]



Článok 31

Určené príslušné orgány a kontaktné miesta

1. Členské štáty informujú Komisiu o orgáne alebo orgánoch určených na plnenie úloh podľa článkov 5 a 21.
2. Ak má členský štát viac ako dva orgány poverené úlohami podľa článkov 5 a 21, vymenuje maximálne dve kontaktné miesta na účely **každej z týchto úloh s cieľom uľahčiť spoluprácu** v cezhraničných prípadoch. **Tieto kontaktné miesta nemusia byť samy poverené úlohami podľa článkov 5 alebo 21.**
3. Do [24 [...] mesiacov po nadobudnutí účinnosti tejto smernice] [...] členské štáty oznámia Komisii príslušný orgán alebo orgány, a **ak je to relevantné, aj** kontaktné miesta uvedené v odsekoch 1 a 2.
4. Do [24 [...] mesiacov po nadobudnutí účinnosti tejto smernice] [...] Komisia zriadi online register so zoznamom všetkých príslušných orgánov a určeného kontaktného miesta pre každý príslušný orgán. Komisia uverejní a pravidelne aktualizuje na svojom webovom sídle zoznam orgánov uvedených v odseku 1.

Článok 32

Transpozícia

1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do [dátum nadobudnutia účinnosti + 36 mesiacov [...]]. **Znenie týchto opatrení bezodkladne oznámia Komisii.**

2. Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.

Článok 33

Podávanie správ

1. Komisia do *[dva roky po uplynutí lehoty na transpozíciu tejto smernice [...]]* predloží Európskemu parlamentu a Rade správu, v ktorej posúdi vykonávanie tejto smernice.
2. Komisia do *[päť rokov po uplynutí lehoty na transpozíciu tejto smernice [...]]* predloží Európskemu parlamentu a Rade správu hodnotiacu túto smernicu. Komisia zohľadní informácie poskytnuté členskými štátmi a všetky ďalšie relevantné informácie súvisiace s transpozíciou a vykonávaním tejto smernice. Komisia na základe tohto hodnotenia rozhodne o vhodných následných opatreniach, v prípade potreby aj o legislatívnom návrhu.

Článok 34

Vzťah k iným právnym nástrojom

Touto smernicou nie je dotknutá smernica Európskeho parlamentu a Rady 2019/1153/EÚ⁴⁴.

⁴⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1153 z 20. júna 2019, ktorou sa stanovujú pravidlá uľahčovania využívania finančných a iných informácií na predchádzanie určitým trestným činom, ich odhaľovanie, vyšetrovanie alebo stíhanie a ktorou sa zrušuje rozhodnutie Rady 2000/642/SVV (Ú. v. EÚ L 186, 11.7.2019, s. 122).

Článok 35

Nahradenie jednotnej akcie 98/699/SVV, rámcových rozhodnutí 2001/500/SVV a 2005/212/SVV, rozhodnutia 2007/845/SVV a smernice 2014/42/EÚ

1. Jednotná akcia 98/699/SVV, rámcové rozhodnutia 2001/500/SVV a 2005/212/SVV, rozhodnutie 2007/845/SVV a smernica 2014/42/EÚ sa zrušujú vo vzťahu k tým členským štátom, ktoré sú viazané touto smernicou, bez toho, aby boli dotknuté povinnosti týchto členských štátov týkajúce sa dátumu transpozície týchto nástrojov do vnútroštátneho práva.
2. Pokiaľ ide o členské štáty viazané touto smernicou, odkazy na nástroje uvedené v odseku 1 sa považujú za odkazy na túto smernicu.

Článok 36

Nadobudnutie účinnosti

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 37

Adresáti

Táto smernica je určená členským štátom v súlade so zmluvami.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda/predsedníčka*

*Za Radu
predseda/predsedníčka*